

azur

551R V2

*Cambridge Audio*

Your music + our passion

Sintoamplificatore AV  
Manuale per l'utente  
104

ITALIANO

## Contents

Importanti istruzioni sulla sicurezza.....	81
Garanzia limitata.....	82
Comandi pannello anteriore .....	83
Collegamenti pannello posteriore.....	84
Telecomando.....	85
Controlli presenti sul pannello anteriore.....	86
Collegamenti altoparlante.....	86
Collegamenti audio analogici.....	87
Collegamenti audio digitali.....	87
Collegamenti ingresso HDMI.....	88
Ingresso Direct 5.1/7.1 .....	88
Risoluzione video 4K.....	88
Collegamenti uscita video (HDMI) .....	89
Uscita preamplificata 7.1.....	89
Collegamenti d'ingresso anteriori.....	90
Collegamenti antenne .....	90
1. Configurazione altoparlante.....	90
2. Impostazione altoparlante .....	91
Calibratura del livello.....	92
Impostazione automatica degli altoparlanti per distanza/livello.....	92
3. Assegnazione ingressi video.....	93
4. Impostazione sorgente.....	94
Tipo di collegamento audio.....	94
Modalità del suono surround.....	94
Altre modalità.....	95
Istruzioni di funzionamento.....	96
Modalità di decodifica - impostazioni altoparlanti 5,1.....	97
Modalità di decodifica - impostazioni altoparlanti 7,1.....	98
Modalità di decodifica - impostazioni altoparlanti 7,1.....	99
Utilizzo del sintonizzatore.....	99
Lip sync.....	99
Canale Audio Return.....	100
Impostazione avanzata .....	100
Sub crossover e gestione dei bassi.....	100
Bi-amping.....	101
Configurazione tono/Sub .....	101
Impostazione OSD .....	101
Impostazione avanzata .....	102
Rimappatura altoparlante DTS-HD.....	102
Controllo range dinamico.....	103
Pulsante HDMI preview .....	103
Utilizzo dell'installazione personalizzata.....	104
Memoria Reset/Backup .....	104
Individuazione e riparazione guasti.....	104
Specifiche tecniche.....	105

**È importante ricordare di registrare l'acquisto.**

**Visitare il sito: [www.cambridge-audio.com/sts](http://www.cambridge-audio.com/sts)**

**Con la registrazione, si riceveranno tempestivamente informazioni su:**

- release future del prodotto
- upgrade del software
- Novità, eventi e offerte esclusive, nonché concorsi!

-Questa guida è stata concepita per installare e utilizzare il prodotto nel modo più semplice possibile. Le informazioni contenute in questo documento sono state accuratamente verificate per la loro esattezza al momento della stampa; in ogni caso la politica di Cambridge Audio è fatta di miglioramenti continui, per cui il progetto e le specifiche sono soggetti a modifiche senza necessità di preavviso.

Questo documento contiene informazioni di proprietà tutelate dai diritti d'autore. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta con qualsiasi mezzo meccanico, elettronico o di altro tipo, in alcuna forma, senza consenso scritto preliminare del costruttore. I marchi e i marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2014

Prodotto sotto licenza da Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

Prodotto sotto licenza di brevetto # U.S.: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 ed altri brevetti U.S. e mondiali rilasciati e in corso di registrazione. DTS è un marchio registrato e i loghi DTS, Symbol, DTS-HD e DTS-HD Master Audio sono marchi registrati di DTS, Inc. © 1996-2011 DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

"HDMI", "HDMI logo" e "High-Definition Multimedia Interface" sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.

## Prima della connessione


La procedura di impostazione del modello 551R V2 consiste nel creare tutti i collegamenti agli altoparlanti e alla sorgente, quindi impostare l'unità tramite Display OSD, dal momento che le diverse impostazioni e regolazioni necessitano di essere realizzate prima dell'utilizzo del dispositivo

Tuttavia, prima di decidere quali connessioni o regolazioni è necessario effettuare, si consiglia vivamente di leggere attentamente la sezione 'Impostazioni 551R V2' del presente manuale, a pagina 90.

Questa sezione contiene diverse informazioni utili per la scelta dei tipi appropriati di collegamento, per entrambe le sorgenti e il televisore.

## Importanti istruzioni sulla sicurezza

Per la vostra propria sicurezza siete pregati di leggere attentamente le seguenti importanti istruzioni di sicurezza prima di procedere al collegamento di questo apparecchio alla rete elettrica. Queste istruzioni consentiranno di ottenere le migliori prestazioni e di prolungare la vita del prodotto:

1. Leggere le istruzioni.
2. Conservare le istruzioni.
3. Far attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non ostruire le fessure di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare l'apparecchio accanto a una qualsiasi fonte di calore quale un radiatore, un riscaldatore, una stufa o un qualsiasi altro apparato (compreso un amplificatore) che produca calore.
9. Non tentare di modificare la spina polarizzata o con un polo di terra, inficiando così il suo scopo di sicurezza. Una spina polarizzata presenta due lame di contatto, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra presenta due lame e un terzo terminale per la connessione di terra. La lama più larga o il terzo terminale provvedono alla sicurezza dell'utente. Se la spina fornita a corredo non si dovesse adattare alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Evitare che il cavo di alimentazione sia calpestato o che possa essere danneggiato in qualsivoglia sua parte (spinotti, morsettiere e punti di uscita dall'unità).
11. Impiegare solo accessori consigliati dal produttore.
12. Utilizzare soltanto con il carrello, il supporto, il tripode o il piano specificato dal produttore o venduto con l'apparecchio. Se si utilizza un carrello, fare attenzione quando si sposta il gruppo carrello/apparecchio a non provocare danni causati da ribaltamento. 
13. Staccare l'apparecchio durante tempeste con fulmini o se lasciato inutilizzato durante un lungo periodo di tempo.
14. Per tutti gli interventi di manutenzione, richiedere il servizio da parte di personale qualificato. È necessario l'intervento del servizio di assistenza quando l'apparecchio presenta un qualunque tipo di danno, come ad esempio al cordone di alimentazione o alla sua spina, nel caso che nel contenitore sia penetrato un liquido o un piccolo oggetto estraneo, se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non dovesse funzionare normalmente o se è caduto per terra.

### AVVERTIMENTO

- Al fine di evitare rischi di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Le batterie (la confezione delle batterie o le batterie installate) non devono essere esposte ad eccessivo calore come la luce del sole, il fuoco o altro.

L'apparecchio deve essere installato in modo che sia sempre possibile scollegare la spina di alimentazione dalla presa della rete (o il connettore dal retro dell'apparecchio). Il dispositivo di disconnessione deve restare sempre operativo, nel caso in cui la spina di rete venga utilizzata come tale. Utilizzare soltanto il cavo di alimentazione in dotazione con l'apparecchio.

Assicurarsi di lasciare un ampio spazio di ventilazione intorno all'apparecchio (sono necessari almeno 10 cm di spazio libero da tutti i lati dell'apparecchio). Non posizionare alcun oggetto sull'apparecchio. Non ubicare l'apparecchio su un tappeto o su altra superficie soffice, né ostruire gli orifizi d'ingresso dell'aria e le griglie di fuoriuscita dell'aria. Non coprire le griglie di ventilazione con giornali, tovaglie, tende, ecc.

L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua, né esposto a spruzzi di acqua o altri liquidi. Sullo stesso, non devono essere posizionati oggetti pieni di liquidi, come vasi da fiori.



Viene utilizzato il simbolo di fulmine con l'estremità a forma di freccia all'interno di un triangolo equilatero per indicare all'utente la presenza di 'tensioni pericolose' non isolate all'interno del cabinet, che si possono rivelare tali da generare il rischio di scosse elettriche per l'utente.

Viene utilizzato il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero per avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione a corredo dell'apparecchio.



Il simbolo presente su questo prodotto indica che appartiene alla CLASSE II di costruzione (doppio isolamento).



### Simbolo WEEE

Il contenitore a rotelle per rifiuti, sormontato da una croce, rappresenta il simbolo dell'Unione europea per indicare una raccolta separata dei dispositivi e apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto contiene parti elettriche ed elettroniche che devono essere riutilizzate, riciclate o recuperate, e non deve pertanto essere gettato assieme ai normali rifiuti. Potete restituire questo apparecchio al negoziante per il quale lo avete acquistato, o contattare il distributore per ulteriori informazioni.



### Marchio CE

Questo prodotto è conforme alle Direttive europee relative alla bassa tensione (2006/95/CE), alla compatibilità elettromagnetica (2004/108/CE) e al Design ecocompatibile di prodotti che utilizzano energia (2009/125/CE), sempre che venga installato e utilizzato secondo quanto indicato nel presente manuale di istruzioni. A garanzia di una conformità costante nel tempo, si consiglia utilizzare con il presente apparecchio solo accessori Cambridge Audio mentre per l'assistenza è necessario rivolgersi a personale di servizio qualificato.



### Marchio C-Tick

Questo prodotto è conforme ai requisiti sui campi elettromagnetici e sulle comunicazioni radio dell'Australian Communications Authority.



### Timbro Ross Test

Questo prodotto è conforme alle norme vigenti in Russia in materia di sicurezza delle apparecchiature elettroniche.

### Normative FCC

**NOTA: IL PRODUTTORE NON È RESPONSABILE PER INTERFERENZE RADIO O TV CAUSATE DA MODIFICHE NON AUTORIZZATE ALL'APPARECCHIO. TALI MODIFICHE POSSONO ANNULLARE L'AUTORITÀ DELL'UTENTE A UTILIZZARE TALE DISPOSITIVO.**



Il dispositivo è stato testato e risulta quindi conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi di Classe B, di cui alla Sezione 15 delle Normative FCC. Queste limitazioni sono create per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose negli impianti domestici. Questo modello genera, utilizza e può irradiare energia a frequenza radio e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare un'interferenza dannosa alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che stabilisca la mancata interferenza in determinati impianti.

Nel caso in cui il dispositivo dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, determinata dall'accensione o spegnimento del dispositivo, l'utente può tentare di correggere l'interferenza seguendo uno o diversi dei metodi indicati qui di seguito:

- riorientare o riposizionare l'antenna del ricevitore;
- aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore;
- collegare il dispositivo ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico specializzato in dispositivi radio/TV.

## Ventilazione

**IMPORTANTE** – L'unità si surriscalda, se in uso. Non posizionare unità multiple, una sull'altra. Non posizionare l'apparecchio all'interno di un'area chiusa, tipo una libreria o un mobiletto senza sufficiente ventilazione. Assicurarsi che piccoli oggetti non cadano all'interno attraverso le griglie di ventilazione. Nel caso di penetrazione accidentale, spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore locale per le adeguate istruzioni.

## Posizionamento

Selezionare accuratamente la posizione di installazione. Evitare il posizionamento dell'apparecchio sotto la luce diretta del sole o in prossimità di sorgenti di calore. Non appoggiare sull'apparecchio fiamme dirette, come candele accese. Evitare inoltre posizionamenti soggetti a vibrazione ed eccessiva formazione di polvere, freddo o umidità. L'unità può essere utilizzata in un clima moderato.

L'apparecchio deve essere installato su un piano stabile e livellato.

Non posizionare l'apparecchio all'interno di un'area chiusa, tipo una libreria o un mobiletto. Non posizionare mai l'apparecchio su una superficie instabile o su uno scaffale. L'unità potrebbe cadere e provocare gravi lesioni personali a bambini o adulti, nonché all'unità stessa. Non posizionare altri dispositivi sull'apparecchio.

A causa dei campi magnetici di dispersione, non collocare giradischi o TV CRT nelle vicinanze per possibili interferenze.

I componenti audio elettronici presentano un periodo di "rodaggio" di circa una settimana (se utilizzati per diverse ore al giorno). Questo periodo consentirà la stabilizzazione dei nuovi componenti, dal momento che le proprietà sonore saranno migliorate dopo tale lasso di tempo.

## Fonti di alimentazione

L'apparecchio deve essere alimentato solo dalla sorgente di alimentazione indicata nell'etichetta di riferimento. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione a disposizione, consultare il rivenditore del prodotto o l'agenzia di fornitura elettrica locale.

Questo modello è stato progettato per essere lasciato in modalità Standby, in caso di inutilizzo; questo consentirà di prolungare la durata dell'autoamplificatore AV (questo principio vale per tutti gli apparecchi elettronici). Per spegnere l'unità, premere l'apposito tasto sul pannello posteriore. Se non si intende utilizzare il dispositivo per un periodo di tempo prolungato, procedere allo scollegamento dalla presa principale.

## Sovraccarico

Non sovraccaricare le prese a muro o le prolunghe, dato che ciò potrebbe causare un rischio di incendio o di scossa elettrica. Prese di corrente sovraccariche, prolunghe o cavi di alimentazione logorati, isolamenti danneggiati o screpolati e spine rotte sono tutti elementi pericolosi. E che potrebbero provocare scosse elettriche o incendi.

Verificare di aver inserito ciascun cavo correttamente. Per prevenire ronzii e rumori, non intrecciare i cavetti di interconnessione con il cavo di alimentazione o con le connessioni degli diffusori.

## Pulizia

Per pulire l'apparecchio, utilizzare un panno morbido, inumidito e libero da filamenti. Non utilizzare alcun detergente contenente alcol, ammoniacale o abrasivo. Non nebulizzare alcun aerosol sopra o in prossimità dell'apparecchio.

## Smaltimento batterie

Le batterie potrebbero contenere sostanze nocive per l'ambiente. Invitiamo pertanto a smaltire qualsiasi batteria scarica con la dovuta considerazione e conformemente alle linee guida locali in materia di tutela ambientale/riciclo di materiale elettronico.

## Diffusori

Prima di completare qualsiasi collegamento ai diffusori, accertarsi di aver scollegato tutti i cavi di alimentazione; utilizzare esclusivamente interconnessioni adeguate.

## Manutenzione

Questo apparecchio non è riparabile da parte dell'utente; non tentare mai di ripararlo, smontarlo o ricostruirlo se sembra esserci un problema. Si può subire una grave scossa elettrica nel caso si ignorino queste misure cautelative. Nell'eventualità di un problema o di un malfunzionamento, mettersi in contatto con il proprio rivenditore.

## IMPORTANTE

Nel caso che l'apparecchio venga fatto funzionare a un livello molto elevato, un sensore rileverà un eventuale aumento di temperatura e l'indicazione "PROTECTION OVERLOAD" (sovraccarico di protezione) apparirà sul visualizzatore. L'apparecchio passerà quindi in stato di 'Standby' (attesa). E non potrà essere riaccessibile se la temperatura non sarà prima ridiscesa a un livello più accettabile.

## Garanzia limitata

Cambridge Audio garantisce che questo prodotto sia privo di difetti relativamente al materiale e alla lavorazione (soggetti ai termini sotto indicati). Cambridge Audio riparerà o sostituirà (a discrezione di Cambridge Audio) questo prodotto o ogni parte difettosa presente in questo prodotto. I periodi di garanzia variano da paese a paese. In caso di dubbi, contattare il rivenditore ed assicurarsi di conservare la prova d'acquisto.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, contattare il rivenditore autorizzato Cambridge Audio da cui è stato acquistato questo prodotto. Se il rivenditore non è in grado di effettuare la riparazione del prodotto Cambridge Audio, è possibile restituire il prodotto tramite il rivenditore a Cambridge Audio o ad un centro autorizzato all'assistenza tecnica Cambridge Audio. Sarà necessario spedire il prodotto nel suo imballaggio originale o in un imballaggio che consenta una protezione di pari grado.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, è necessario conservare la prova d'acquisto sotto forma di scontrino di vendita o di fattura, a dimostrazione che questo prodotto è nel periodo di garanzia.

Tale garanzia non è valida se (a) il numero di serie applicato in fabbrica è stato rimosso dal prodotto o se (b) questo prodotto non è stato acquistato presso un rivenditore autorizzato Cambridge Audio. È possibile contattare Cambridge Audio o il distributore Cambridge Audio locale per confermare che il numero di serie non è stato manomesso e/o che si è acquistato il prodotto presso un rivenditore autorizzato Cambridge Audio.

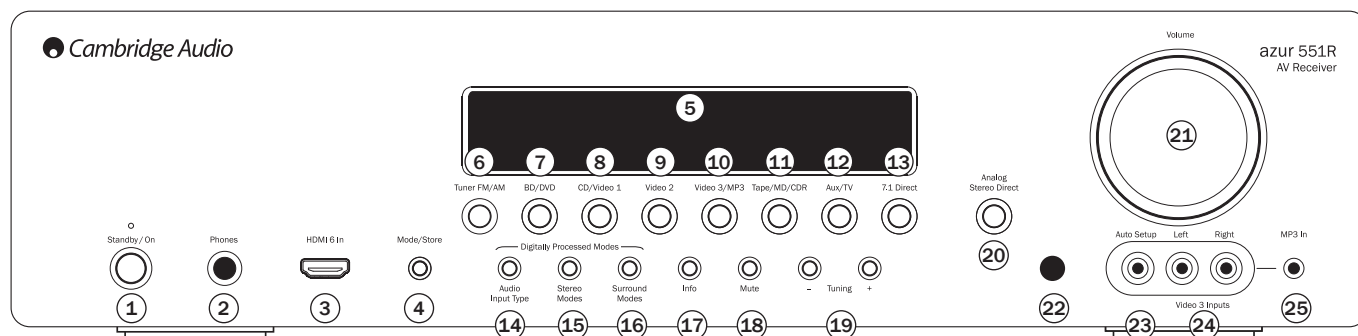
Questa garanzia non copre danni estetici o danni dovuti a casi di forza maggiore, incidenti, uso improprio, uso eccessivo, omissione, uso commerciale o manomissione di qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti a funzionamento, manutenzione o installazione inadeguati o a tentativi di riparazione da parte di personale che non sia Cambridge Audio o del rivenditore Cambridge Audio, o di un centro di assistenza autorizzato agli interventi in garanzia Cambridge Audio. Eventuali riparazioni non autorizzate annulleranno questa garanzia. La garanzia non copre i prodotti venduti "NELLE CONDIZIONI IN CUI SI TROVANO" o "CON OGNI DIFETTO".

LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE FORNITI SECONDO QUANTO PREVISTO DA QUESTA GARANZIA SONO DIRITTO ESCLUSIVO DELL'ACQUIRENTE. CAMBRIDGE AUDIO NON SARÀ RESPONSABILE DI ALCUN DANNO INCIDENTALE O CONSEGUENTE PER VIOLAZIONE DI QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA DI QUESTO PRODOTTO. SALVO NEI CASI DIVERSAMENTE PREVISTI DALLA LEGGE, QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA ED IN VECE DI OGNI ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSA, MA NON LIMITATAMENTE A, LA GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO.

Poiché alcuni paesi e Stati americani non consentono l'esclusione o la limitazione di danni diretti o indiretti o le garanzie implicite le suddette esclusioni non potrebbero applicarsi al caso specifico. Questa garanzia conferisce specifici diritti legali, ed è possibile godere di altri diritti, che variano da Stato a Stato o da paese a paese.

Per interventi di assistenza, con o senza garanzia, rivolgetevi al vostro distributore.

## Comandi pannello anteriore



### 1 Standby/On (Standby/Accensione)

Consente il passaggio dell'unità dalla modalità Standby (indicata dalla luce ridotta del LED d'alimentazione) a quella di accensione (indicata dalla luce piena del LED d'alimentazione). Lo Standby è una modalità a bassa alimentazione eco-compatibile <0.5W. L'unità può essere lasciata in modalità Standby quando inutilizzata.

**Nota:** Questo prodotto ha la funzione APD (Auto Power Down - Spegnimento automatico) abilitata di default. Dopo un periodo di inattività il dispositivo passa automaticamente in modalità Standby.

### 2 Cuffie

Consente il collegamento delle cuffie stereo con una spina da 6.35mm. Si consiglia di collegare le cuffie con un'impedenza compresa tra 32 e 600 ohm.

**Nota:** la connessione delle cuffie commuta automaticamente le uscite principale e pre-amp in muto e seleziona un downmix stereo a due canali da creare per l'utilizzo delle cuffie.

### 3 Ingresso HDMI 6

Un ingresso HDMI 1.3.

**Nota:** questa connessione HDMI anteriore non supporta l'uscita 4K.

### 4 Tasto Mode/Store (modalità/memorizzazione)

Premere questo tasto per effettuare un ciclo delle modalità di sintonizzazione. Premere e tenere premuto per conservare i preset (consultare le 'Istruzioni di funzionamento' del presente manuale per ulteriori informazioni).

### 5 Display

Visualizza lo stato dell'apparecchio.

### 6 Sintonizzatore FM/AM

Premere per selezionare il sintonizzatore. Una volta in modalità Tuner premere per commutare tra modalità FM e AM.

### 7 BD/DVD

Premere questo tasto per selezionare una sorgente BD/DVD da ascoltare.

### 8 CD/Video 1

Premere questo tasto per selezionare il dispositivo da utilizzare connesso a CD/Video 1.

### 9 Video 2

Premere questo tasto per selezionare il dispositivo da utilizzare connesso a Video 2.

### 10 Video 3/MP3

Premere questo tasto per selezionare il dispositivo da utilizzare connesso a Video 3 o MP3 (se un dispositivo è collegato al suo ingresso minipresa da 3,5mm).

### 11 Cassette/MD/CDR

Premere questo tasto per selezionare una sorgente Cassette/MD/CDR da ascoltare.

### 12 Aux/TV

Premere questo tasto per selezionare una sorgente Aux da ascoltare.

Con ARC abilitato (vedere sezione seguente), premere nuovamente per selezionare il canale Audio Return da una TV adatta.

### 13 Direct 7.1

Premere questo tasto per selezionare una sorgente 7.1 o 5.1 (lettore DVD-A o SACD, ecc...) collegato alle prese Direct 7.1.

**Nota:** l'apparecchio 551R V2 registra il tipo di ingresso audio e video e la modalità di elaborazione di ciascuna sorgente individuale. Questi parametri vengono richiamati ogni qualvolta venga selezionata la sorgente corrispondente.

### 14 Tipo ingresso audio

Premere questo tasto per scorrere tra i diversi tipi di ingressi analogici, digitali (ottici/coassiali) o HDMI relativi all'ingresso sorgente attualmente selezionato.

Le scelte disponibili dipendono dagli ingressi supportati dalla sorgente, vedere sezione seguente.

### 15 Modalità stereo

Premere questo tasto per ascoltare una sorgente sia in modalità di elaborazione digitale stereo che in modalità stereo e sub.

### 16 Modalità Surround

Premere questo tasto per selezionare le modalità Dolby digitale o DTS (con appropriato materiale digitale codificato) o diverse modalità Dolby Pro Logic II/Ix, DTS Neo:6 per materiale analogico o digitale a matrice codificata.

### 17 Info

Premere questo pulsante per visualizzare la modalità di decodifica corrente.

### 18 Mute

Premere questo tasto per azzerare il livello del suono dalle uscite principale e pre-amp del 551R V2. Premere nuovamente per annullare il silenziamento.

**Nota:** quando si seleziona una nuova sorgente il silenziamento viene sempre annullato.

### 19 Tuning +/- (sintonizzazione)

Per sintonizzare le frequenze FM/AM e saltare le preselezioni per la radio incorporata.

### 20 Analogue Stereo Direct

Premere il tasto per ascoltare direttamente da ingressi analogici della sorgente attuale, senza nessuna conversione da analogico a digitale o elaborazione DSP per una qualità del suono stereo migliore.

### 21 Volume

Utilizzare per alzare/abbassare il livello acustico dalle uscite di 551R V2.

### 22 Sensore a infrarossi

Riceve i comandi IR dal telecomando in dotazione. È necessaria una linea di visione diretta e senza ostacoli tra il telecomando e il sensore.

### 23 Impostazione automatica

È utilizzata per il microfono autoinstallante in dotazione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione 'Impostazione automatica' del manuale.

### 24 Video 3/MP3

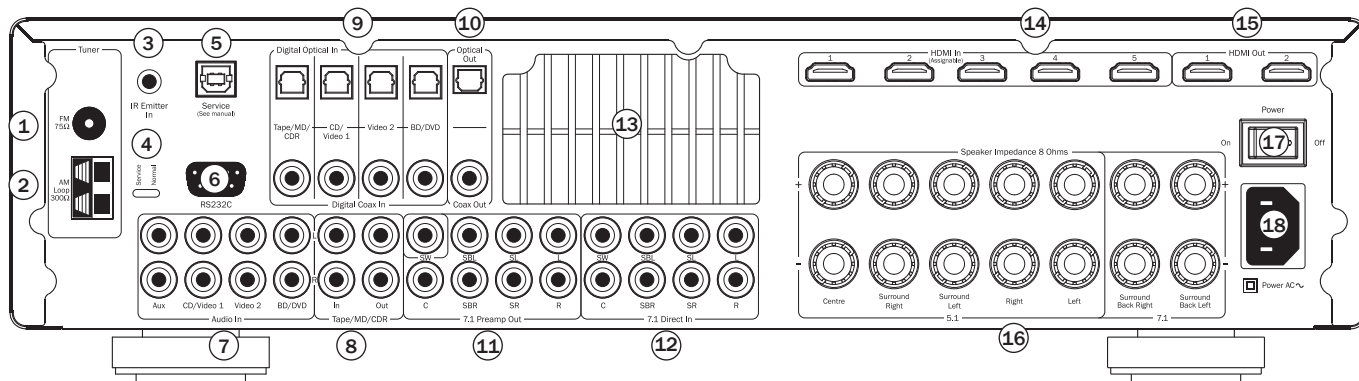
Premere questo tasto per selezionare il dispositivo da utilizzare connesso a Video 3 o MP3 (se un dispositivo è collegato al suo ingresso minipresa da 3,5mm).

### 25 Ingresso MP3

Questo ingresso può essere utilizzato con la linea o con le uscite della cuffia dei lettori musicali portatili.



## Collegamenti pannello posteriore



### ① & ② Antenne FM/AM

In questa sezione vengono effettuate tutte le connessioni relative all'antenna. Per ulteriori informazioni in merito, fare riferimento alla sezione 'Connessioni antenna' del manuale.

### ③ Ingresso emettitore

Consente a comandi IR modulati provenienti da sistemi multi-room o da ripetitori IR, di essere ricevuti da 551R V2.

### ④ Servizio/ Normale e ⑤ USB

Solo per rivenditore - Commuta l'apparecchio 551R V2 tra la modalità normale (default) e due modalità Servizio. L'ingresso USB è utilizzato per futuri aggiornamenti firmware. Non modificare la modalità di servizio né effettuare alcuna connessione RS232 allo stesso in modalità servizio, poiché potrebbe provocare danno all'apparecchio!

### ⑥ RS232C

Porta utilizzata per il controllo del modello 551R V2 in caso di installazione personalizzata. Il nostro sito offre un protocollo completo relativo.

### ⑦ Ingressi audio analogici

Per l'uso con uscite di livello di linea di lettori CD, BD/DVD etc.

### ⑧ Ingresso/uscita cassetta/MD/CDR

Per l'uso con dispositivi di registrazioni idonei. L'uscita consente la registrazione della sorgente analogica selezionata al momento.

### ⑨ Ingressi digitali

Ingressi S/P DIF o Toslink digitali per ogni sorgente.

È possibile scegliere di utilizzare un tipo diverso per ogni sorgente ma di non collegare entrambi nello stesso momento per la stessa sorgente.

### ⑩ Uscite digitali

Uscite S/P DIF e Toslink digitali per la registrazione. Le uscite consentono la registrazione della sorgente digitale selezionata al momento.

Sono concomitanti e possono essere collegate entrambe contemporaneamente.

### ⑪ 7.1 Uscita preamplificata

Per la connessione ai terminali di ingresso canale 5.1/7.1 di un altro sistema di amplificazione, ad amplificatori di potenza separati, a subwoofer o ad altoparlanti attivi.

### ⑫ Presa diretta da 7.1

Per la connessione ai terminali di uscita di un lettore DVD-A, SACD o altra sorgente analogica 5.1/7.1.

### ⑬ Griglia di ventilazione del tunnel di riscaldamento

Permette il raffreddamento dei circuiti interni tramite il tunnel di riscaldamento X-TRACT proprietario del 551R V2. **NON OSTRUIRE!**

### ⑭ & ⑮ HDMI

Ingressi e uscite ad appositi TV/Monitor. Gli ingressi HDMI possono essere assegnati al menu OSD. Di default, gli ingressi HDMI sono assegnati a BD/DVD, CD/Video 1, Video 2, Video 3, Aux/TV e 7.1 Direct.

Questi ingressi possono essere assegnati liberamente, vedere sezione seguente sull'assegnazione degli ingressi video.

Tutti gli ingressi video sono transcodificati e collegati ad uscite tramite l'uscita HDMI.

**Nota:** tutte le connessioni posteriori HDMI (uscita 1 e 2 e gli ingressi HDMI) sono compatibili con 4K. Vedere più avanti nel manuale.

### ⑯ Terminali dell'altoparlante

Collegare gli altoparlanti con un'impedenza di 8 ohm. Possono essere create connessioni 7.1, 5.1 o inferiori.

### ⑰ Accensione/Spegnimento

Accende e spegne l'unità.

### ⑱ Cavo di alimentazione di rete

Una volta completate tutte le connessioni, collegare il cavo di alimentazione CA alla presa di rete appropriata. Il sintonizzatore AV è pronto per essere utilizzato.

## Telecomando

Assieme al modello 551R V2 viene fornito un telecomando Azur Navigator. Inserire le batterie fornite di tipo AAA. Per ulteriori dettagli relativi alle funzioni di regolazioni disponibili del telecomando, fare riferimento alla sezione successiva del presente manuale.

### Pulsante Backlight

Premere per attivare la retroilluminazione e illuminare i pulsanti del telecomando. Premere e tenerlo premuto per alcuni secondi (tutti i pulsanti inizieranno a lampeggiare velocemente) per abilitare la funzione di retroilluminazione premendo un pulsante qualsiasi sul telecomando. Premere nuovamente e tenerlo premuto per disabilitare la funzione e tornare all'impostazione predefinita.

### Mute (Silenziamento)

Disattiva l'audio sul sintoamplificatore AV. Premere nuovamente per annullare il silenziamento.

### Standby/On (Standby/Accensione)

Commuta l'apparecchio tra la modalità di Standby (Attesa) e On (Accensione).

### Sintonizzatore, BD/DVD, CD/Video 1, Video 2, Aux/TV, Vid 3/MP3, cassette/MD/CDR

Premere il tasto corrispondente per variare la sorgente di ingresso. Premendo il tasto Tuner (Sintonizzatore) AM/FM per circa 1 secondo, sarà possibile commutare tra le modalità AM e FM.

Se si preme il pulsante Aux/TV una seconda volta se ARC è abilitato (vedere sezione seguente) si seleziona TV-ARC (canale Audio Return).

Le descrizioni sopra citate sono relativamente brevi. Fare riferimento alla sezione "Istruzioni di funzionamento" del presente manuale per relative informazioni sulle funzioni implementate.

### Direct 7.1

Per selezionare l'ingresso Direct 5.1/7.1.

### Pulsante HDMI preview

Premere per visualizzare le anteprime di diverse sorgenti HDMI collegate all'unità. Utilizzare i pulsanti ▲/▼ per scorrere. Vedere più avanti nel manuale.

### Visualizzazione a schermo (OSD)

Premere il tasto per visualizzare o meno i menu di impostazione, nel caso sia collegato ad un monitor/schermo.

**Nota:** l'uscita per OSD è disponibile soltanto mediante HDMI 1.

### Info

Premere il tasto per visualizzare il materiale della sorgente attuale e il metodo di decodifica. Premere di nuovo mentre scorre la modalità di decodifica corrente (purché non sia attivo il silenziamento) per visualizzare il sample rate in ingresso. Durante l'ascolto FM o RDS, premere il tasto per effettuare un ciclo tra le diverse modalità di informazione RDS.

### Bassi/Alti

Premere questo tasto per regolare le frequenze dei toni Bassi/Alti, utilizzando i tasti del volume. **Nota:** questa funzione viene disabilitata in modalità stereo analogica direct e direct 7.1.

### Lip sync

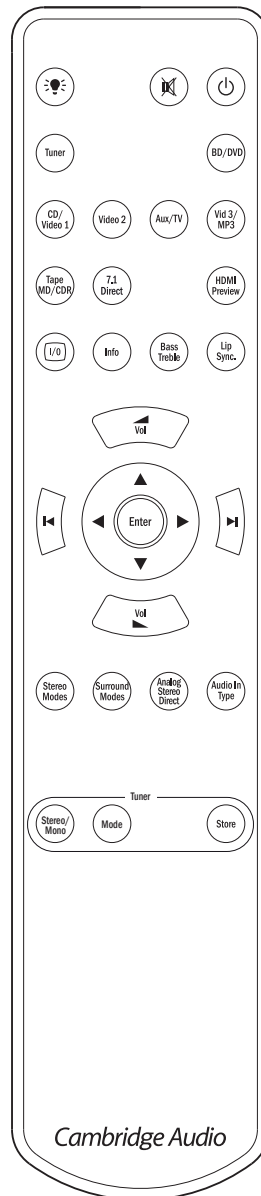
Premere questo tasto per attivare e regolare la funzione di ritardo sincronizzazione audio video se l'audio e il video non sembrano essere sincronizzati. Mentre lo stato di ritardo Lip sync è visualizzato sul display dell'apparecchio, utilizzare la manopola Vol sul pannello anteriore o i tasti ◀ e ▶ sul telecomando per regolare il tempo di ritardo. Regolando il valore sullo zero, si disattiva il ritardo lip sync. Vedere più avanti nel manuale.

### Volume

Per aumentare o diminuire il livello di volume in uscita del sintoamplificatore AV.

### Pulsante di navigazione

Premere i pulsanti per selezionare le diverse sorgenti in ingresso e i pulsanti ▶▶ per cambiare la preselezione del sintonizzatore. Utilizzare i pulsanti ◀▶▶▶ per scorrere i menu di impostazione OSD.



### Enter (Invio)

Utilizzato nei menu di impostazione OSD.

### Modalità Stereo

Seleziona le modalità stereo o stereo + sub per le fonti analogiche o digitali (elaborate digitalmente).

### Modalità Surround

Seleziona modalità di elaborazione surround digitali e diverse modalità di elaborazione del suono codificato per sorgenti analogiche o digitali (elaborate digitalmente).

### Analogue Stereo Direct

Premere il tasto per ascoltare direttamente da ingressi analogici della sorgente attuale, senza nessuna conversione da analogico a digitale o elaborazione DSP per una qualità del suono stereo migliore.

### Tipo ingresso audio

Commuta l'apparecchio tra i tipi di ingressi disponibili per la sorgente attualmente selezionata. In base alla sorgente selezionata, possono essere disponibili ingressi analogici, digitali e HDMI (qualora sia stato assegnato un ingresso HDMI).

### Stereo Mono

Durante l'ascolto FM, premere il tasto per alternare tra le modalità stereofoniche e monofoniche.

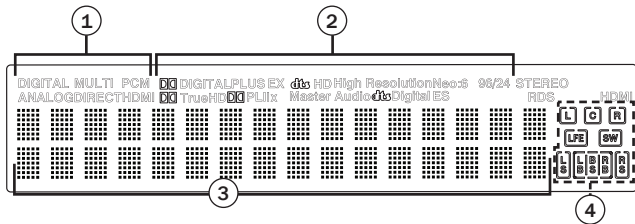
### Modalità

Premere il tasto per selezionare la modalità Automatica/manuale o Preselezione, in modalità Tuner (Sintonizzatore).

### Tasto "Store" (memorizza)

Premere il tasto per selezionare la frequenza corrente in modalità Tuner (Sintonizzatore).

## Controlli presenti sul pannello anteriore



### 1 Icone modalità

**Indicatore direct** – Si accende quando il sintoamplificatore 551R V2 è in modalità Direct - Direct stereo analogica o Direct 7.1.

**HDMI** – Indica che il tipo attuale di sorgente di ingresso audio è HDMI.

**Multi** – Indica che il sintoamplificatore 551R V2 sta ricevendo PCM multicanale tramite HDMI

**Indicatori analogici/digitali** – Indicano il tipo attuale di sorgente di ingresso - digitale (S/P DIF/Toslink) o analogica.

### 2 Indicatori modalità di decodifica (PCM, Dolby Digital, DTS ecc.)

Indica la modalità corrente di codifica, Dolby Digital, DTS, ecc... In congiunzione con gli indicatori canale di uscita, sono in grado di offrire dettagli completi relativi alla modalità di elaborazione corrente.

### 3 Display informazioni principali

Indica la sorgente attualmente selezionata, oltre alla modalità di suono e al nome/frequenza della stazione, in modalità Tuner, ecc...

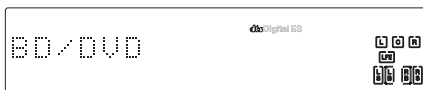
### 4 Indicatori canale uscita

Indicano i canali correntemente attivi, in funzione della modalità di decodifica e del materiale sorgente. L'illuminazione dell'icona indica i canali attivi nel materiale sorgente. L'icona circondata da una casella indica i canali correntemente in uscita dal 551R V2.

## Esempi di visualizzazione



Indica una sorgente 5.1 Dolby Digital riprodotta come 5.0 (Subwoofer disattivo). LFE indica un canale a bassa frequenza presente nel materiale sorgente. Se l'icona non è circondata da una casella indica che il canale LFE non viene inviato a un subwoofer, ma sarà invece mixato nel sinistro e destro anteriori.



Indica una riproduzione 7.1 di ES DTS.



Indica un'uscita 2.1 creata nel dominio digitale da materiale ingresso analogico.

## Collegamenti altoparlante

Per evitare eventuale danno agli altoparlanti dovuto ad un improvviso segnale a elevato livello, assicurarsi di spegnere il dispositivo prima di collegarlo agli altoparlanti. Verificare l'impedenza degli altoparlanti. Sono consigliati altoparlanti con un'impedenza di 8 ohm (ciascuno).

I terminali degli altoparlanti colorati sono positivi (+) e quelli neri negativi (-). Accertare che sia mantenuta la polarità corretta su ogni connettore dell'altoparlante, altrimenti il suono risulterà debole e "compresso" con pochi bassi.

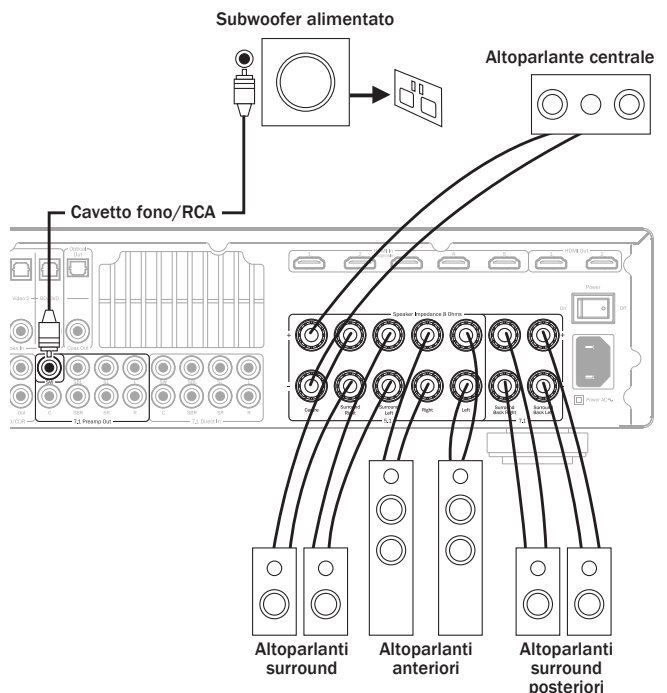
Preparare i cavi degli altoparlanti per la connessione, togliendo circa 10 mm (3/8") o meno (non oltre i 10 mm, poiché potrebbe verificarsi un corto circuito) dell'isolamento esterno. Intrecciare i cavi in modo che non sussistano estremità sciolte. Svitare la manopola del terminale dell'altoparlante, inserire il cavo dell'altoparlante, serrare la manopola e fissare il cavo.

**Nota:** tutte le connessioni vengono effettuate tramite cavo dell'altoparlante, tranne nel caso di utilizzo di subwoofer, che viene collegato tramite un cavo fono RCA standard.



Si raccomanda l'utilizzo di spinotti a Banana (standard 4 mm) collegati al cavo dell'altoparlante, per il diretto inserimento nei terminali dell'altoparlante.

Fare riferimento alla sezione "Configurazione altoparlanti" del presente manuale per relative informazioni sulle impostazioni per altoparlanti 5.1 e 7.1.

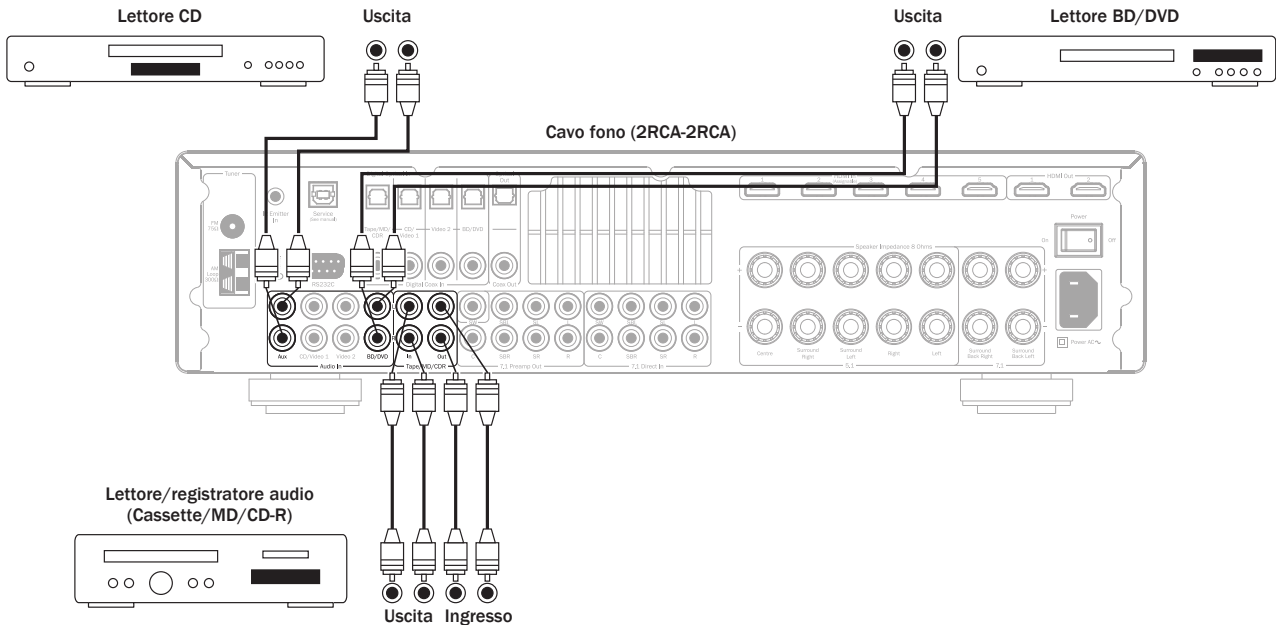




## Collegamenti audio analogici

**Nota:** non collegare i cavi dell'alimentazione di rete e non accendere l'unità prima di avere eseguito tutti i collegamenti.

Collegare il dispositivo sorgente utilizzando cavi fono stereo (stereo 2RCA-2RCA). I dispositivi di registrazione a cassetta/MD/masterizzatori CDR/lettori richiedono due set di cavetti stereo fono/RCA, uno per la registrazione e l'altro per l'ascolto.



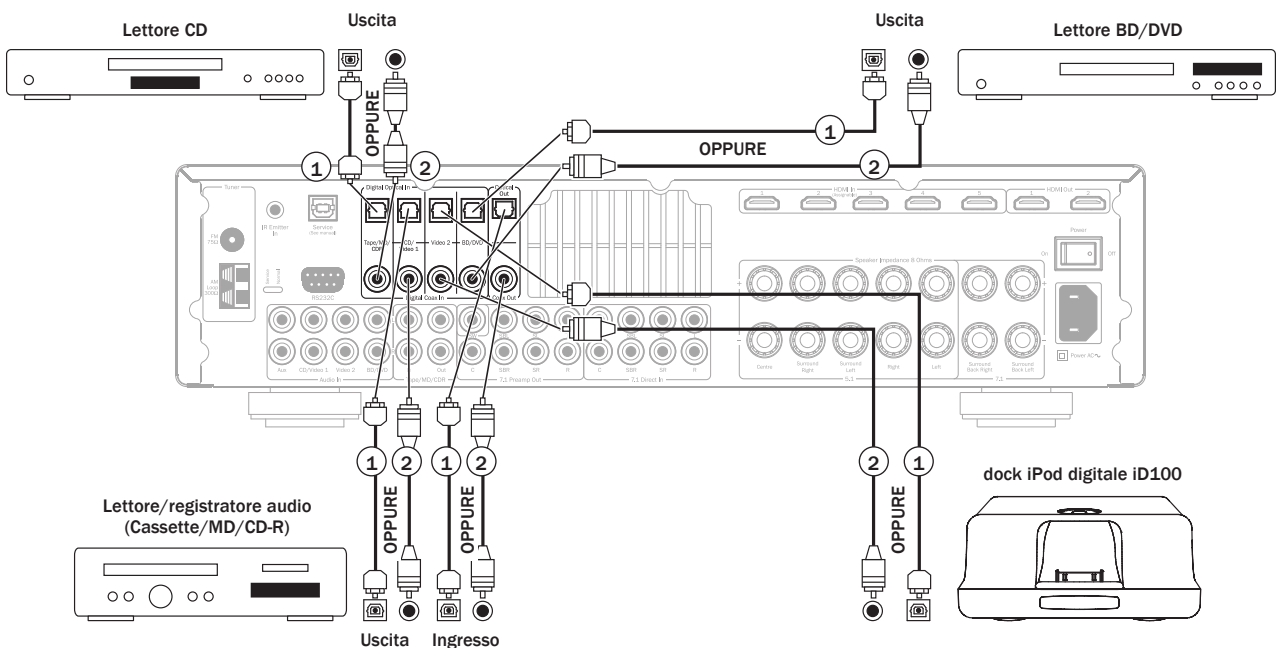
## Collegamenti audio digitali

Sul dispositivo 551R V2 è possibile effettuare due tipi di collegamenti audio digitali:

1. ottico (Toslink)
2. coassiale (S/P DIF)

Inserire il tipo da utilizzare, in caso contrario l'apparecchio utilizzerà automaticamente quella attiva.

**Nota:** per ciascuna sorgente viene utilizzato solo un tipo di connessione.



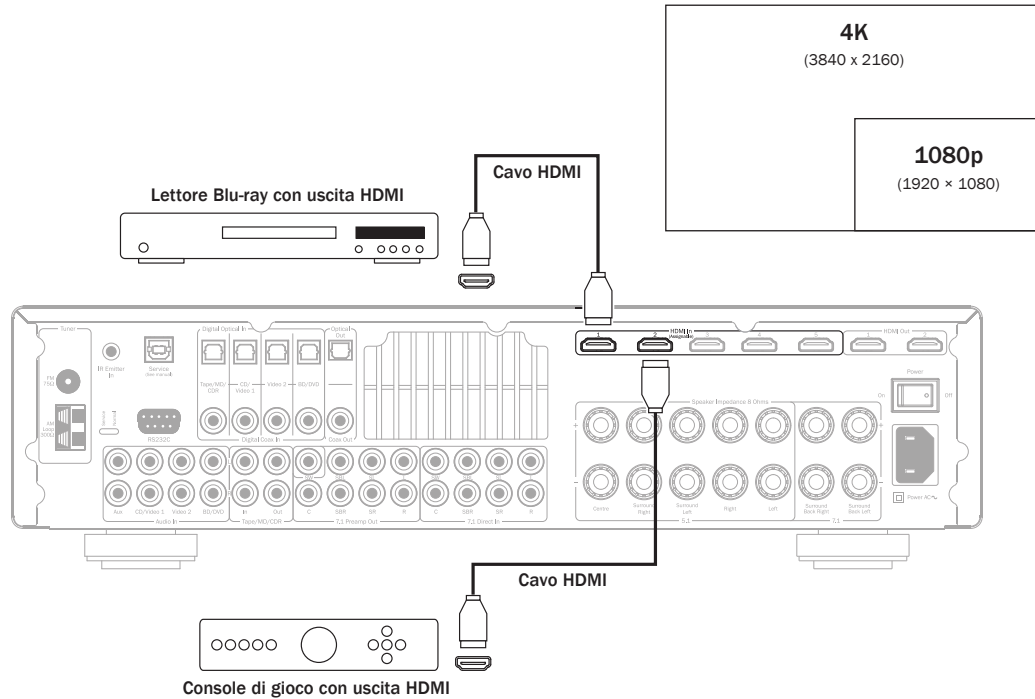
Può essere collegato alle uscite digitali un dispositivo di registrazione tipo MD o CD-R, come illustrato.

## Collegamenti ingresso HDMI

HDMI (interfaccia multimediale ad alta definizione) è un tipo di connessione digitale in grado di sostenere sia audio che video in un unico cavo. Il trasferimento digitale diretto di audio e video e il supporto di diversi tipi di contenuti video ad alta definizione e audio ad alta risoluzione, fanno di questo tipo di connessione la migliore. 4 ingressi HDMI possono essere assegnati a BD/DVD, CD/Video1, Video 2, Video 3/MP3, Aux/TV o 7.1 Direct (consultare la sezione "Assegnazione delle sorgenti HDMI" per ulteriori informazioni).

## Risoluzione video 4K

Il dispositivo 551R V2 supporta una risoluzione video 4K (3840 x 2160 pixel) nelle connessioni posteriori HDMI (ingressi e uscite). Il formato 4K presenta il doppio della risoluzione orizzontale e verticale del formato 1080p HDTV e quattro volte il numero complessivo di pixel. Utilizzare un cavo HDMI ad alta velocità quando si collegano dispositivi 4K. **Nota:** le connessioni HDMI anteriori non supportano il formato video 4K.



## Ingresso Direct 5.1/7.1

I lettori DVD-A o SACD possono essere collegati all'apparecchio 551R V2 tramite gli ingressi Direct 5.1/7.1, i quali abilitano una riproduzione musicale multicanale direttamente da questi nuovi dispositivi sorgente.

Sia DVD-A che SACD supportano l'uscita 5.1. Gli ingressi Direct dell'apparecchio 551R V2 abilitano inoltre la connessione opzionale di segnali surround posteriore o surround sinistro e surround destro per la compatibilità con sorgenti future 7.1 o decoder esterni.

Per selezionare l'Ingresso Direct, premere il tasto 7.1 Direct sul pannello anteriore o sul telecomando.

È possibile collegare lettori DVD-A/SACD al 551R V2 mediante due metodi contemporaneamente.

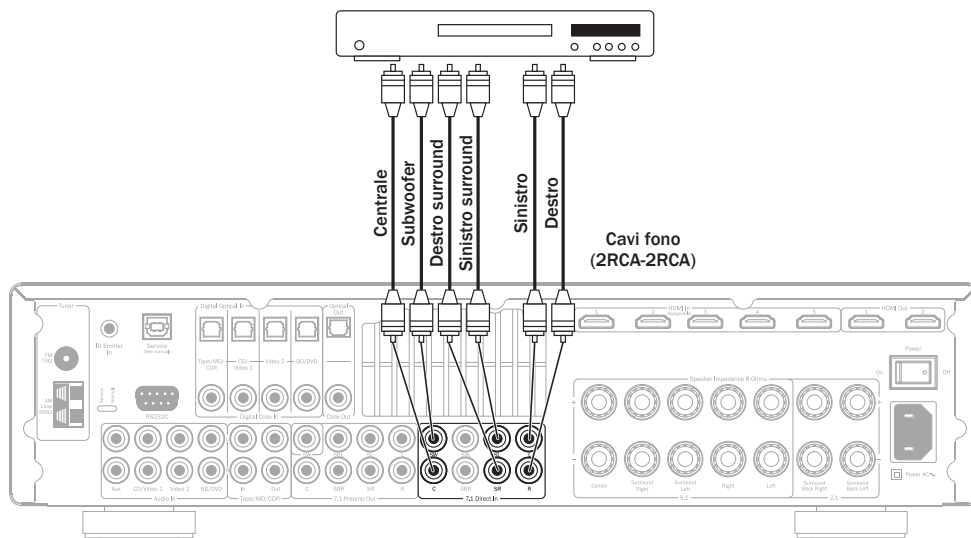
Può essere effettuato un ingresso digitale o HDMI all'apparecchio 551R V2 per la decodifica dell'audio surround e un collegamento 5.1 analogico a 7.1 Direct per la riproduzione DVD-A/SACD.

Se il lettore viene selezionato tramite il tasto BD/DVD, è possibile vederne il contenuto e decodificare ogni traccia musicale audio surround pertinente.

Se viene premuto quindi 7.1 Direct, l'audio viene commutato in maniera da essere emesso dalle uscite analogiche del lettore.

Queste connessioni sono puramente analogiche per la qualità migliore del suono e non rendono possibile nessuna elaborazione DSP o regolazione di toni Bassi/Alti dell'apparecchio

Connessioni 5.1 lettore DVD-A o lettore multicanali SACD



## Collegamenti uscita video (HDMI)

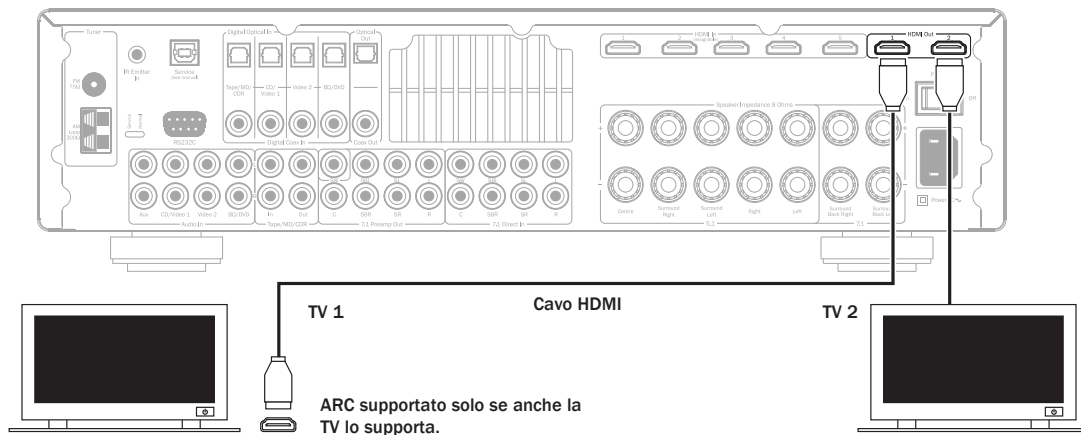
La connessione di uscita al televisore avviene solo tramite l'HDMI. Vedere la sezione successiva.

Sono disponibili due uscite che possono essere utilizzate singolarmente o allo stesso tempo (ad esempio per una TV e un proiettore).

HDMI 1 supporta anche un canale Audio Return HDMI 1.4 di TV caratterizzate anch'esse da questa funzione.

Ciò consente al 551R V2 di ricevere l'audio dal sintonizzatore incorporato nella TV. Per maggiori dettagli ved. la successiva sezione TV-ARC.

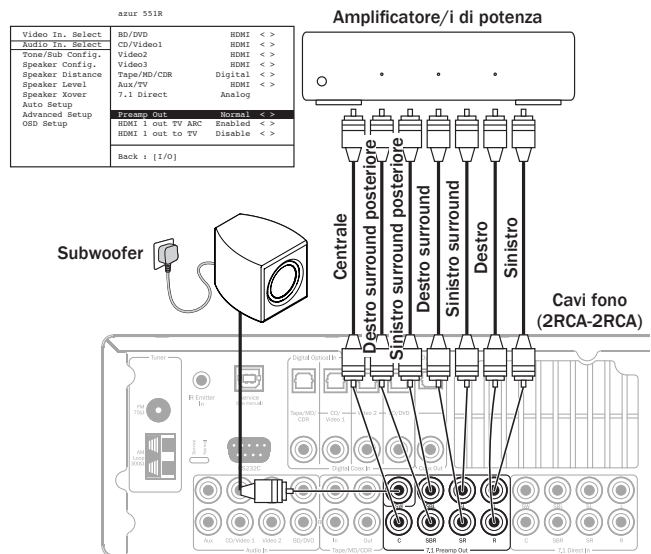
**Nota:** entrambe le uscite mostrano sempre lo stesso video. Per informazioni su come selezionare l'uscita HDMI attiva nel menu OSD ved. il menu HDMI/Assegnazione componenti qui di seguito.



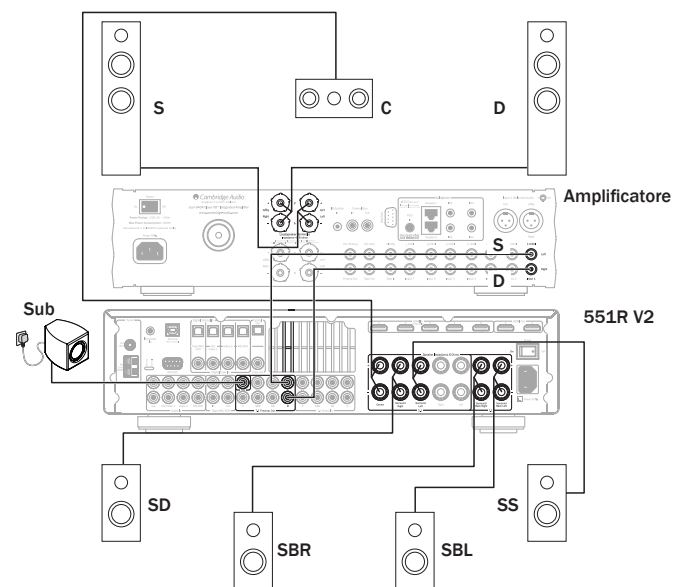
## Uscita preamplificata 7.1

Per connettere amplificatori di potenza esterni, utilizzare cavetti fono/RCA collegati alle due uscite preamplificate 7.1 posizionate sul pannello posteriore.

Per l'utilizzo di uscite 5.1/7.1 impostare "Usc.Preamp." nel menu OSD "Impostazioni uscite" su "Usc. Preamp" piuttosto che "Normale". Questa operazione mette in modalità silenzioso tutti gli amplificatori interni, dal momento che non vengono utilizzati.



In alternativa, l'apparecchio 551R V2 è caratterizzato da una modalità esterna a doppio canale. Questo permette all'apparecchio 551R V2 di riprodurre tutti i canali surround del dispositivo sorgente appropriato (Centrale, Surround e Sub) mentre gli altoparlanti anteriori sinistro e destro vengono attivati da un amplificatore di potenza esterno o da un amplificatore in grado di supportare gli ingressi di livello fissati (p.es. Amplificatori Cambridge serie 7/8).

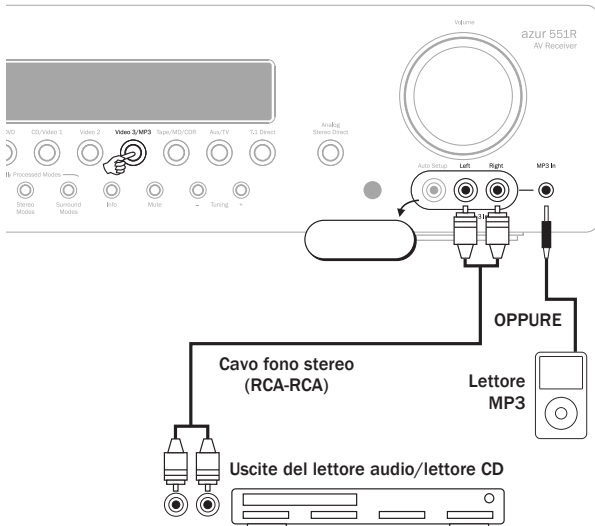


Per commutare in modalità silenzioso solo le uscite degli amplificatori destro e sinistro, impostare "Usc.Preamp." su "Doppio canale est." nel menu OSD:

azur 551R		
Video In. Select	BD/DVD	HDMI <>
Audio In. Select	CD/Video1	HDMI <>
Tone/Sub Config.	Video2	HDMI <>
Speaker Config.	Video3	HDMI <>
Speaker Distance	Tape/MD/CDR	Digital <>
Speaker Level	Aux/TV	HDMI <>
Speaker Xover	7.1 Direct	Analog
Auto Setup		
Advanced Setup	Preamp Out	Ext 2ch <>
OSD Setup	HDMI 1 out TV ARC	Enabled <>
	HDMI 1 out to TV	Disable <>
Back : [I/O]		

## Collegamenti d'ingresso anteriori

Gli ingressi Video 3 posizionati sul pannello anteriore sono previsti per connessioni temporanee di console, video giochi, ecc. Rimuovere il coperchio di accesso agli ingressi Video 3, collegare ad una console di gioco o videocamera, tramite un cavo audio fono/stereo (RCA-RCA) e un cavetto video-composito. In alternativa, utilizzare la presa MP3 con minipresa da 3,5 mm per le uscite di cuffia/linea dei lettori MP3 portatili.



Premendo Video 3/MP3, il 551R V2 seleziona automaticamente la presa MP3 se c'è un dispositivo collegato ad esso.

**Nota:** l'ingresso Impostazione automatica è utilizzato per il microfono autoinstallante in dotazione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione 'Impostazione automatica' del manuale.

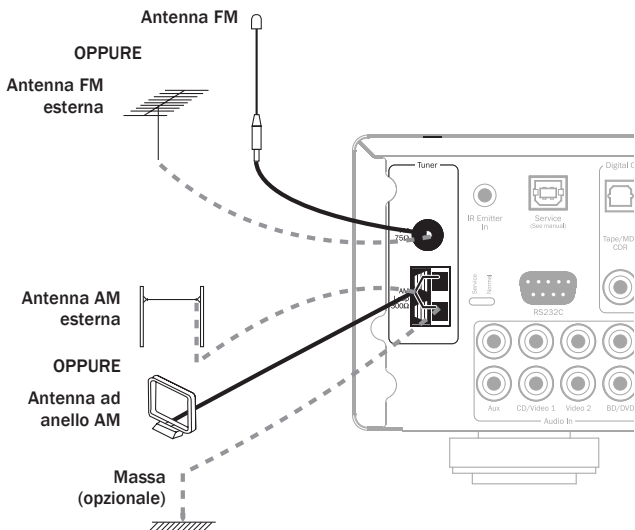
## Collegamenti antenne

### Antenna FM

Collegare un'antenna alla presa FM da 75 ohm (viene fornita un'antenna semplificata a cavetto per un utilizzo temporaneo). Estendere l'antenna e spostarla fino ad ottenere una ricezione ottimale. Per un impiego continuato consigliamo vivamente l'utilizzo di un'antenna FM per esterni da 75ohm.

### Antenna ad anello AM

Collegare entrambe le estremità dell'antenna semplificata ai morsetti appositi. Sistemare l'antenna il più lontano possibile dal sistema principale, al fine di prevenire disturbi indesiderati e di ottenere una ricezione ottimale. Nel caso che l'antenna ad anello AM, fornita a corredo, non garantisca una ricezione di livello sufficiente, sarà necessario utilizzare un'antenna AM esterna.



## Impostazione 551R V2

L'impostazione del modello 551R V2 avviene in 4 semplici fasi, ovvero: La procedura di impostazione dell'altoparlante (fase 2.) può essere eseguita manualmente o tramite il procedimento CAMCAS (Cambridge Audio Microphone Controlled Auto Setup).

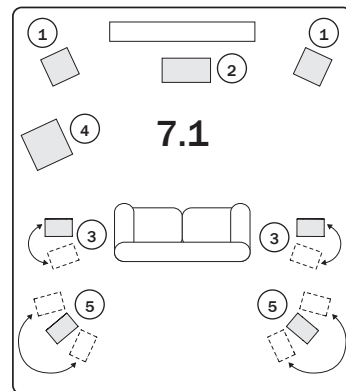
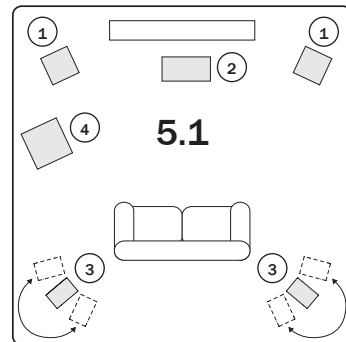
La procedura è la seguente:

1. configurazione altoparlante;
2. impostazione altoparlante (ritardo acustico e taratura livello);
3. Assegnazione ingressi video HDMI e analogici
4. Impostazione sorgente

## 1. Configurazione altoparlante

Per prima cosa è necessario decidere quale pacchetto altoparlante si desidera utilizzare. Le opzioni sono 5.1 o 7.1. Il modello 551R V2 supporta impostazioni fino a 7.1, ovvero 7 altoparlanti (anteriore sinistro, anteriore destro, centrale, surround sinistro, surround destro, surround posteriore sinistro e destro) più un Subwoofer alimentato dalla rete (il .1).

Fare riferimento agli schemi in basso, i quali riportano esempi tipici di impostazioni altoparlante 5.1 e 7.1. Regolare l'altoparlante e le posizioni di ascolto, fino al raggiungimento del suono e della posizione ottimali. Fare riferimento ai manuali relativi agli altoparlanti e subwoofer per ulteriori informazioni sul posizionamento



### ① Altoparlanti anteriori destro e sinistro

Per un suono stereo e multicanale.

### ② Altoparlante centrale

Per dialoghi e suoni in posizione centrale. Posizione ideale: alla stessa altezza degli altoparlanti anteriori sinistro e destro (sopra o sotto il televisore/monitor). Si consiglia l'utilizzo di un altoparlante centrale della stessa gamma/produzione di quello utilizzato per gli altoparlanti sinistro e destro. Questa "corrispondenza del timbro" consente agli effetti surround di fluttuare in modo più naturale da sinistra a destra senza transizioni ovvie tra gli altoparlanti.

### ③ Altoparlanti surround anteriori destro e sinistro

Per un suono surround e multicanale. Gli altoparlanti a pavimento devono essere direzionati verso la posizione di ascolto. Gli altoparlanti per libreria/scaffale devono essere fissati a parete o utilizzati con supporti per altoparlanti dedicati, posizionati sopra o sotto l'altezza delle orecchie.

**4 Subwoofer**

Per migliorare l'uscita dei bassi dell'apparecchio, così come la riproduzione dedicate di effetti LFE nel caso di riproduzione di dischi in Dolby Digital o DTS. L'altoparlante subwoofer può essere posizionato in qualsiasi punto della stanza, perché i bassi sono meno direzionali, ma si consiglia di provare varie posizioni.

**5 Altoparlanti surround anteriori destro e sinistro**

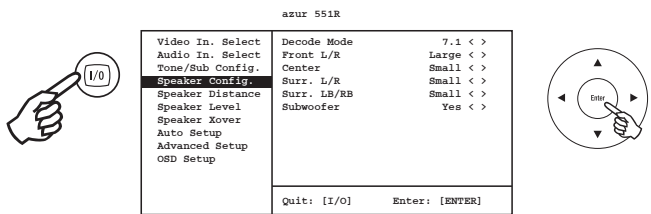
Altoparlanti posteriori individuali in luogo di un singolo altoparlante posteriore surround. Utilizzati con le tipologie 7.1. Regolare l'altoparlante e le posizioni di ascolto, fino al raggiungimento del suono e della posizione ottimali.

In ciascun caso, 5.1/7.1 sono relativi al numero massimo di altoparlanti da utilizzare, dal momento che gli altoparlanti centrale, Sub e surround possono essere eliminati (nonostante la prestazione venga ridotta). Per esempio, se si sceglie di utilizzare un altoparlante centrale, si dovrà impostare lo stesso su "Nessuno", nelle impostazioni, e l'apparecchio 551R V2 ridirigerà automaticamente le informazioni di canale audio centrale ai canali anteriori sinistro e destro, creando il cosiddetto "Centro fantasma".

È possibile scegliere di non utilizzare il subwoofer, qualora gli altoparlanti principali destro e sinistro siano in grado di riprodurre una qualità di bassi tale da soddisfare l'esperienza audio/video. L'apparecchio 551R V2 ridirigerà automaticamente i bassi dal canale Subwoofer/Effetto bassa frequenza agli altoparlanti anteriori sinistro e destro.

**Nota:** questa impostazione è molto importante, dal momento che il modello 551R V2 è in grado di utilizzare questi dati per selezionare le modalità di codifica appropriate, Dolby e DTS, in funzione non solo del dispositivo sorgente, ma anche del pacchetto altoparlante in possesso.

È importante per prima cosa indicare il pacchetto che si possiede. Questa operazione viene effettuata a video. Evidenziare il menu "Config. altoparlante" utilizzando i pulsanti ▲ e ▼ sul telecomando, quindi premere il pulsante Enter:



Impostare la modalità di decodifica (5.1 o 7.1) evidenziando la voce della modalità di decodifica e utilizzando le frecce sinistra e destra per scorrere tra le opzioni:

azur 551R		
Video In. Select	Decode Mode	7.1 <>
Audio In. Select	Front L/R	Large <>
Tone/Sub Config.	Center	Small <>
<b>Speaker Config.</b>	Surr. L/R	Small <>
Speaker Distance	Surr. LB/RB	Small <>
Speaker Level	Subwoofer	Yes <>
Speaker Xover		
Auto Setup		
Advanced Setup		
OSD Setup		
Back: [I/O]		

spostarsi in basso evidenziando, a turno, ciascun altoparlante e usando le frecce sinistra e destra selezionare "Grande", "Piccolo" o "Nessuno", per ciascun altoparlante. "Grande" o "Piccolo" si utilizzano per descrivere ogni altoparlante in termini di responso di toni bassi, non riflettono necessariamente il formato fisico dello stesso.

**Grande** = Altoparlanti con un responso a bassa frequenza di circa 20- 40Hz a 16-20kHz (a pavimento o di alta qualità, montati su piedistalli).

**Piccolo** = Altoparlanti con un responso a bassa frequenza di circa 80- 100Hz a 16-20kHz (montati su supporti, librerie o mensole, o satelliti).

L'impostazione di ciascun altoparlante consente all'apparecchio 551R V2 di attuare una gestione delle basse frequenze, chiamata Bass Management e di indirizzare le stesse di un brano musicale e il canale degli effetti a bassa frequenza del materiale sonoro surround verso quegli altoparlanti che risultano più consoni alla riproduzione. Se non si desidera utilizzare nessuno degli altoparlanti, impostare su "Nessuno".

L'uscita Subwoofer può essere su Sì o No. In caso di mancato utilizzo del subwoofer, verificare che l'impostazione sia regolata su No, in modo che l'apparecchio 551R V2 sia in grado di direzionare le informazioni relative ai toni bassi nel canale agli altri altoparlanti.

**Nota:** l'apparecchio 551R V2 forzerà alcuni altoparlanti a determinate impostazioni nelle seguenti circostanze!

Gli altoparlanti anteriori sinistro e destro possono essere impostati su "Grande" e "Piccolo", ma mai su "Nessuno", dal momento che sono sempre necessari, per qualsiasi tipo di riproduzione.

I bassi devono sempre essere riprodotti sia dai canali anteriori sinistro e destro che dal canale subwoofer (o entrambi). L'impostazione degli altoparlanti anteriori sinistro e destro su "Piccolo" causerà l'impostazione automatica del subwoofer su "Sì". L'impostazione del subwoofer su "No" causerà l'impostazione automatica degli altoparlanti anteriori sinistro e destro su "Grande".

Se gli altoparlanti anteriori sinistro e destro non sono in grado di effettuare una riproduzione a basse frequenze, è necessario l'utilizzo di un Subwoofer. Per es. se gli altoparlanti risultano impostati su "Piccolo", il subwoofer deve essere impostato su "Sì".

Inoltre, l'impostazione degli altoparlanti anteriori sinistro e destro su "Piccolo" causerà sempre l'impostazione automatica degli altri altoparlanti su "Piccolo" (e il subwoofer su "Sì"). Questo perché le informazioni LFE/bassi non devono essere re-indirizzate ai canali surround.

Per conservare le impostazioni, ritornare al menu OSD (ogni volta che si preme il tasto OSD si passa alla voce precedente, quindi uscire e memorizzare i dati dalla schermata del menu principale).

**2. Impostazione altoparlante**

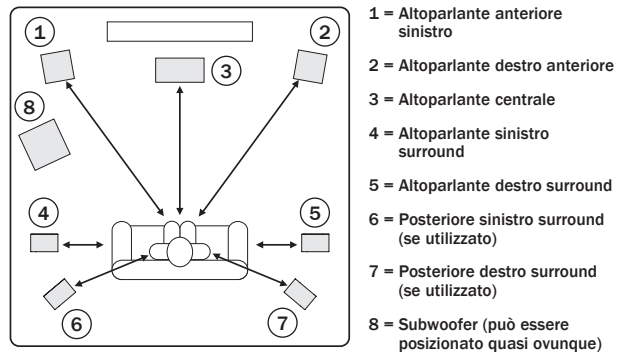
Le due sezioni seguenti possono essere eseguite tramite la procedura CAMCAS di Cambridge Audio, se lo si desidera quindi è possibile andare direttamente a quella sezione. Tuttavia, si consiglia di leggere queste sezioni per capire il motivo di queste impostazioni e le loro implicazioni.

**Ritardo acustico**

Dal momento che gli altoparlanti di un sistema audio surround si trovano in genere a distanze differenti dall'ascoltatore, l'apparecchio 551R V2 presenta la possibilità di applicazione di un ritardo digitale variabile a ciascun canale, in modo che il suono proveniente da ciascun canale giunga in posizione d'ascolto contemporaneamente agli altri suoni, per assicurare il miglior effetto surround possibile.

Per impostare i tempi di ritardo automaticamente, fare riferimento alla sezione di impostazione automatica del presente manuale.

Per impostare i tempi di ritardo manualmente, misurare semplicemente le distanze dalla posizione di ascolto rispetto a ciascun altoparlante, come illustrato nella figura seguente:



**Nota:** non è necessaria nessuna impostazione del subwoofer.

Nel menu OSD distanza altoparlanti, impostare le distanze al valore più prossimo in metri (1 piede = 0,3 metri). La velocità del suono è di circa 340 metri al secondo; l'apparecchio 551R V2 introduce un ritardo di circa 3mS al metro.

Passare a "Distanza altoparlanti" ed evidenziare ciascun altoparlante a turno. Impostare la distanza al valore più prossimo a quello misurato utilizzando le frecce Sinistra e Destra (i valori non devono necessariamente essere precisi):

Premere il pulsante OSD per uscire dal menu.

azur 551R		
Video In. Select	Unit	Meters <>
Audio In. Select	Front L	2.9 <>
Tone/Sub Config.	Front R	2.9 <>
Speaker Config.	Center	2.9 <>
<b>Speaker Distance</b>	Surr. L	2.0 <>
Speaker Level	Surr. R	2.0 <>
Speaker Xover	Surr. LB	2.0 <>
Auto Setup	Surr. RB	2.0 <>
Advanced Setup		
OSD Setup		
Back: [I/O]		



## Configurazione altoparlante segue

**Nota:** in aggiunta al ritardo, la riproduzione Dolby Pro Logic II/IIx necessita di un ulteriore ritardo di 15 millisecondi solo sui canali surround. Questo ritardo è parte della specifica Dolby Pro Logic II e permette al suono degli altoparlanti surround di arrivare subito dopo il suono di quelli anteriori, riducendo l'udibilità della perdita di suono, da quelli anteriori a quelli surround. Dal momento che la relazione tra i due ritardi Dolby Digital e Dolby Pro Logic IIx è di tipo predefinito (15mS ulteriori ai canali surround), è solamente necessario impostare il ritardo misurando le distanze, secondo la modalità descritta. L'apparecchio 551R V2 fornirà automaticamente il ritardo appropriato, quando si passa in modalità Dolby Pro Logic.

## Calibratura del livello

Il modello 551R V2 consente una funzione di calibratura del livello per abbinare il livello acustico tra diversi tipi/dimensioni o addirittura marche di altoparlanti utilizzati per ciascun canale. Questo si ottiene regolando il livello relativo di ciascun altoparlante, manualmente tramite il menu di calibratura del livello di OSD, oppure automaticamente (vedere la sezione successiva di impostazione automatica del presente manuale).

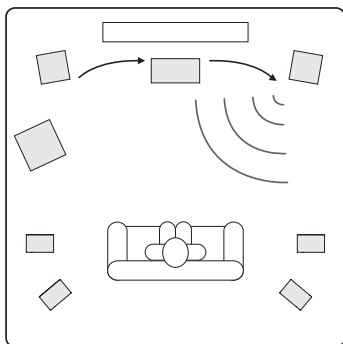
Il processo di base consiste nell'ascoltare, o misurare, tramite uno strumento SPL (più preciso e consigliato, ma non essenziale) il livello sonoro prodotto da ciascun altoparlante e impostare i livelli relativi a ciascuno di essi, in modo da riprodurre la stessa sensazione acustica, alla posizione normale di ascolto. Per facilitare questa operazione, il modello 551R V2 è dotato di Generatore di tonalità di prova (basato su rumore bianco a banda larga).

Premere il tasto OSD del telecomando e selezionare il menu 'Calibratura altoparlante'. Attivare quindi la tonalità di prova selezionando questo elemento e premendo le frecce ◀ o ▶:

azur 551R		
Video In. Select	Test Signal	Off < >
Audio In. Select	Front L	0dB < >
Tone/Sub Config.	Front R	0dB < >
Speaker Config.	Surr. L	0dB < >
Speaker Distance	Surr. R	0dB < >
Speaker Level	Center	0dB < >
Speaker Xover	Subwoofer	0dB < >
Auto Setup	Surr. LB	0dB < >
Advanced Setup	Surr. RB	0dB < >
OSD Setup		
Back: [I/O]		

A questo punto è possibile passare ai canali successivi o precedenti utilizzando il comando Su/Giù del telecomando. Ogniquale volta viene selezionato un canale nuovo, si udirà il segnale di prova spostatosi sul canale in questione. Comparare la sensazione acustica di tutti i canali uditi dalla posizione di ascolto.

Si udirà quindi un suono "rapido" o "sibilante".



Il concetto è quello di regolare i canali in modo che il fronte acustico sia uniforme (in termini di sola sensazione acustica, i canali di responso frequenza diversa possono emettere un suono differente in termini di tonalità sonora, ovvero più o meno sibilanti).

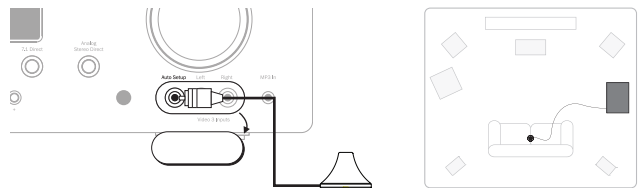
Selezionare il canale che riproduce il suono più diverso dagli altri per ascoltarne la tonalità di verifica. Regolare il livello relativo in dB (utilizzando la freccia ◀/▶ sul telecomando) e proseguire il confronto con gli altri canali, fino al raggiungimento della sensazione acustica simile. Il livello può essere regolato di + o - 10 dB, in intervalli di 1 dB. Ripetere il processo con il canale successivo più diverso. Una volta che tutti i canali presentano lo stesso suono, in termini di sensazione acustica, premere di nuovo il tasto OSD per memorizzare le impostazioni e uscire dal menu.

## Impostazione automatica degli altoparlanti per distanza/livello

**Nota importante:** Non dimenticare che i segnali di prova generati dall'impostazione automatica sono forti.

Il modello 551R V2 è provvisto del nostro semplice sistema di impostazione automatica degli altoparlanti denominato 'CAMCAS' (Cambridge Audio Mic Controlled Auto Setup). Il sistema esegue due serie di prove, la prima controlla quali altoparlanti sono collegati e se sono cablati correttamente e in fase, quindi la seconda misura e regola i tempi di ritardo acustico (ossia l'impostazione della distanza) e i livelli.

Prima di attivare questa funzione è necessario impostare correttamente la "Modalità Decodifica" (ossia il tipo di pacchetto altoparlanti ad es. 5.1, 7.1) del modello 551R V2 e lo stato Grande/Piccolo/Nessuno di ciascun altoparlante, come indicato nella sezione 1. Questo è importante, perché l'apparecchio cercherà e controllerà soltanto gli altoparlanti segnalati come presenti.



Per eseguire l'impostazione automatica della distanza/livello, collegare anzitutto il microfono in dotazione all'ingresso audio anteriore sinistro del pannello anteriore e collocarlo alla normale posizione di ascolto nella stanza.

Premere il tasto OSD sul telecomando per accedere all'OSD e quindi selezionare il menu Impostazione altoparlante. Quindi selezionare l'opzione "Impostazione automatica". Si avrà accesso al "Menu Impostazione automatica" qui di seguito indicato.

azur 551R	
Video In. Select	Please press ENTER to start auto setup.
Audio In. Select	
Tone/Sub Config.	
Speaker Config.	
Speaker Distance	
Speaker Level	WARNING: High Volume Test Tones
Speaker Xover	
Auto Setup	
Advanced Setup	
OSD Setup	
Quit: [I/O]      Enter: [ENTER]	

Seguire le istruzioni a video e premere 'Enter' sul telecomando quando si è pronti ad avviare la funzione di impostazione automatica.

azur 551R

Plug the microphone into the Mic. input on the front panel and place the microphone at normal listening position and height.

Continue : [ENTER]

Una volta attivato, l'OSD visualizzerà il messaggio seguente e sul pannello anteriore dell'apparecchio 551R V2 sarà visualizzata la parola 'AUTOSSETUP' per confermare.

azur 551R

The unit is now checking which speakers are connected and their phase

Please wait....

Una serie di segnali saranno quindi emessi da tutti i terminali degli altoparlanti connessi dell'apparecchio 551R V2 (compresa l'uscita del subwoofer).

Una volta ultimato, l'apparecchio visualizzerà una schermata simile a quella sotto indicata, con la segnalazione degli altoparlanti riscontrati e dell'eventuale fuori fase.

```

azur 551R

The speakers that have been
found are:
L C R SL SR LB RB SW
All speakers are in phase
    
```

Continue : [ENTER]

Se un altoparlante risulta non collegato o fuori fase, controllare attentamente i collegamenti sull'altoparlante e sul retro dell'apparecchio. Controllare inoltre qualsiasi collegamento in bi-wiring presente nell'altoparlante. In caso di eventuale altoparlante fuori fase, controllare che il relativo terminale + dell'apparecchio 551R V2 vada al terminale + dell'altoparlante e analogamente il terminale - dell'apparecchio 551R V2 vada al terminale - dell'altoparlante per tale canale.

All'occorrenza, premere il tasto OSD per eseguire un retest o premere Enter per avviare la seconda parte della procedura di impostazione automatica come indicato nel seguito.

```

azur 551R

The unit is now measuring the
Distance and Level settings for
your speakers

Please wait...
    
```

Ancora una volta saranno emessi una serie di segnali di prova da tutti i terminali degli altoparlanti collegati e dal subwoofer. Il modello 551R V2 utilizza questi segnali per misurare i livelli e le distanze (e quindi introdurre i ritardi corretti) adatti ai propri altoparlanti e alle caratteristiche della stanza.

Una volta ultimata l'impostazione automatica dell'apparecchio 551R V2, quest'ultimo tornerà al menu di impostazione automatica.

azur 551R	
Video In. Select	Please press ENTER to start auto setup.
Audio In. Select	
Tone/Sub Config.	
Speaker Config.	
Speaker Distance	
Speaker Level	
Speaker Xover	
<b>Auto Setup</b>	
Advanced Setup	
OSD Setup	
WARNING: High Volume Test Tones	
Quit: [I/O]      Enter: [ENTER]	

Le impostazioni della distanza altoparlante e della calibratura livello relative ad ogni altoparlante saranno così aggiornate.

Naturalmente ora è possibile accedere ai menu Ritardo acustico e Calibratura livello se si desidera controllare/regolare manualmente le impostazioni eseguite dal sistema CAMCAS, ed è sempre consigliabile controllarle perché nessun sistema può essere totalmente sicuro.

Per uscire dal menu di impostazione automatica dell'apparecchio 551R V2, continuare a premere il tasto OSD sul telecomando per uscire da tutti i menu o finché "OSD" non è più visualizzato sul pannello anteriore. Ora è possibile staccare il microfono e metterlo via per un futuro utilizzo.

**Nota:**

- se l'impostazione automatica del modello 551R V2 per qualche motivo non riesce, sull'OSD comparirà il messaggio "Fallito". In questo messaggio saranno incluse le informazioni sul canale o i canali dell'altoparlante che non sono stati regolati bene. In tal caso, controllare nuovamente che l'altoparlante o gli altoparlanti indicati nell'OSD come "fallito" siano collegati correttamente e non siano stati cablati fuori fase. Inoltre controllare la connessione del microfono e di qualunque altra periferica esterna che possa aver influito sulle prove come il rumore nella stanza, ecc.
- come tutti questi tipi di sistemi, il CAMCAS ha dei limiti. Gli altoparlanti che mostrano angoli di fase molto forti o che deliberatamente collegano alcune unità di comando fuori fase, ovviamente possono apparire al sistema come altoparlanti fuori fase, quando sono collegati correttamente. Se un altoparlante viene riferito come fuori fase, ma è collegato correttamente, in tal caso rivolgersi al produttore dell'altoparlante.

Analogamente, gli altoparlanti bipolari che trasmettono in più di una direzione possono rendere difficile la misurazione accurata della distanza e talvolta del livello, che ci si potrebbe aspettare.

In ogni caso, è sempre consigliabile controllare manualmente le impostazioni che CAMCAS ha effettuato per un "controllo della realtà" per garantire che non vi siano errori ovvi.

### 3. Assegnazione ingressi video

L'apparecchio 551R V2 presenta 6 ingressi HDMI (interfaccia multimediale ad alta definizione) e 2 uscite HDMI. HDMI è un sistema audio/video totalmente digitale per l'immagine e l'audio allo schermo, in formato digitale, per la migliore qualità dell'immagine. DVI (Interfaccia video digitale) è un sottogruppo di HDMI che utilizza connettori diversi e supporta solo i video digitali (nessun audio). L'apparecchio 551R V2 è totalmente compatibile con DVI, nel quale sono disponibili i semplici adattatori DVI-HDMI, che permettono la conversione del connettore DVI ad un connettore formato HDMI (e viceversa, se necessario) per l'inoltro via 551R V2.

Le uscite HDMI sui lettori Blu-ray, DVD e sui ricevitori satellitari, supportano spesso formati a risoluzioni maggiori, incluso le tipologie di scansione a linee progressive. Consultare i manuali sorgente HDMI e del televisore, per maggiori dettagli. È possibile selezionare da diverse opzioni, l'uscita con la migliore qualità sonora da utilizzare per la sorgente e per il televisore.

Dai lettori Blu-ray, HDMI può eseguire anche i formati Dolby Digital Plus e True-HD più recenti e DTS-HD ad alta risoluzione e Master Audio.

Accertarsi che l'uscita HDMI del lettore sia stata impostata su "Bitstream" o "Raw" per passare i formati all'apparecchio 551R V2 per la decodifica.

Anche alcuni lettori Blu-ray presentano impostazioni che consentono la down conversion di Dolby Digital Plus ecc. al Dolby Digital 5.1 compatibile per i sintoamplificatori AV meno recenti che non supportano questi formati.

Verificare che queste impostazioni siano disattivate per consentire all'apparecchio 551R V2 di accedere a tutti i formati più recenti.

Per tutte le ragioni sopra citate, HDMI è il metodo di connessione preferibile per l'audio e il video.

Selezionare il menu "Selezione ingressi video".

Per ogni sorgente sarà indicato il tipo di ingresso video attualmente selezionato. È possibile assegnare ciascuna delle prese di ingresso video a ciascuna sorgente a turno, ad eccezione della sorgente Cassette/MD/CDR che è solamente audio.

Le opzioni sono HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, HDMI 4, HDMI 5 e HDMI 6.

azur 551R		
Video In. Select	BD/DVD	HDMI 1 < >
Audio In. Select	CD/Video 1	HDMI 2 < >
Tone/Sub Config.	Video 2	HDMI 3 < >
Speaker Config.	Video 3	HDMI 4 < >
Speaker Distance	Aux/TV	HDMI 5 < >
Speaker Level	7.1 Direct	HDMI 6 < >
Speaker Xover		
Auto Setup		
Advanced Setup		
OSD Setup		
Back: [I/O]		

## 4. Impostazione sorgente

Il passo successivo consiste nel selezionare l'ingresso sorgente (uno per volta) sull'apparecchio 551R V2 e informare lo stesso su:

- tipo di connessione audio che si desidera utilizzare per quella sorgente (Analogica, Digitale o HDMI).
- la modalità di elaborazione per quella sorgente.

L'apparecchio 551R V2 è in grado di memorizzare queste impostazioni in modo individuale, per ciascuna sorgente e di richiamarle automaticamente nel caso in cui venga cambiato l'ingresso sorgente.

## Tipo di collegamento audio

Selezionare il menu "Selezione ingressi audio". Evidenziare ciascuna sorgente, selezionando gli ingressi analogici, digitali o HDMI (utilizzare le frecce ◀ e ▶ sul telecomando):

azur 551R

Video In. Select	BD/DVD	Digital	< >
Audio In. Select	CD/Video1	HDMI	< >
Tone/Sub Config.	Video2	HDMI	< >
Speaker Config.	Video3	HDMI	< >
Speaker Distance	Tape/MD/CDR	Digital	< >
Speaker Level	Aux/TV	HDMI	< >
Speaker Xover	7.1 Direct	Analog	
Auto Setup			
Advanced Setup	Preamp Out	Normal	< >
OSD Setup	HDMI 1 out TV ARC	Enabled	< >
	HDMI 1 out to TV	Disable	< >
Back : [I/O]			

Le opzioni indicate saranno Analogico, Digitale e HDMI se a quella sorgente è stato assegnato un ingresso HDMI per il video summenzionato.

Gli ingressi analogici richiedono una connessione da cavo stereo fono/RCA a fono/RCA all'apparecchio 551R V2; gli ingressi digitali, invece, richiedono una connessione 75 ohm digitale fono/RCA a fono/RCA coassiale (S/P DIF) o un cavo a fibre ottiche (TOSLINK). L'apparecchio 551R V2 utilizzerà quella più consona. Non effettuare connessioni di una sorgente a entrambi gli ingressi, ottico e coassiale.

**Nota:** la voce di uscita Preamplicata alla fine del menu permette di selezionare tra modalità normale (default), la modalità Pre Out (con utilizzo di amplificatori esterni) e la modalità esterna a doppio canale (in cui vengono utilizzati solo gli amplificatori esterni anteriori sinistro e destro). Queste opzioni saranno dettagliate in seguito. Verificare che tali impostazioni siano fissate su Normale. TV-ARC viene anche spiegato in una sezione successiva.

Dopo aver impostato i tipi di audio, uscire dal menu OSD per salvare.

Questa regolazione può essere modificata ogni qualvolta che lo si desidera, senza utilizzare il menu OSD, premendo il tasto relativo al Tipo di ingresso audio, sul pannello anteriore o sul telecomando; questo permetterà di effettuare un ciclo tra i tipi di ingresso analogico, digitale o HDMI per la sorgente attualmente selezionata, che sarà ripristinato ogni volta che sarà utilizzata quella sorgente.

**Nota:**

- La sorgente Cassette/MD/CDR è solo audio e non può quindi ricevere audio o video da HDMI.
- La sorgente 7.1 riceverà audio solo dagli ingressi audio analogici 7.1 Direct.

## Modalità del suono surround

Il modello 551R V2 dispone di diverse modalità di ascolto per musica e home-cinema. L'uscita dall'apparecchio dipenderà sia dal segnale di sorgente presente, che dalle impostazioni dell'altoparlante selezionato e ancora dalla modalità di decodifica scelta sull'apparecchio stesso. Prima di descrivere il funzionamento del modello 551R V2, viene fornita una breve guida relativa ai formati di suono surround, compatibili con l'apparecchio in questione:



Tecnologia audio lossless Dolby sviluppata principalmente per dischi/lettori Blu-ray ad alta capacità. Dolby True HD produce suoni teoricamente identici bit per bit con l'originale di studio, avvalendosi al 100% della codifica lossless (senza perdite). I formati precedenti, come Dolby Digital 5.1 o EX utilizzavano la codifica "lossy" (con perdita), in cui alcuni dati (teoricamente meno udibili) vanno sempre persi nel processo di codifica per ridurre la capacità di memorizzazione necessaria sul disco. Si tratta di un nuovo formato che supporta fino a otto (generalmente utilizzato come 7.1) canali a tutta gamma, individualmente con audio a 24-bit/96 kHz o due canali con 24/192 kHz tramite dischi Blu-ray e non è compatibile all'indietro con i formati precedenti. Il formato può essere trasmesso al sintoamplificatore 551R V2 come "bitstream", per la decodifica interna (consigliato) oppure può essere decodificato internamente da alcuni lettori Blu-ray ed inviato all'apparecchio 551R V2 come PCM multicanale. In entrambi i casi, è necessaria una connessione HDMI all'apparecchio 551R V2 e un lettore Blu-ray adeguato, perché il Dolby True HD viene trasmesso solamente tramite HDMI.



Uno schema di codifica basato sull'originale Dolby Digital CODEC, ma con affinamenti per migliorare l'efficienza di codifica e la qualità dell'audio. Dolby Digital Plus supporta canali discreti a 7.1, rispetto al 5.1 di Dolby Digitals (o 6.1 nella variante EX, dove il 6° canale è codificato a matrice). Questi bitstream di Dolby Digital Plus non sono compatibili all'indietro con i decoder Dolby Digital convenzionali, ma richiedono un sintoamplificatore AV sviluppato per codificarli (come il modello 551R V2) e una connessione HDMI come Dolby Digital Plus attualmente è trasmessa solamente tramite HDMI. Tuttavia, è richiesto che qualunque lettore Blu-ray abilitato Dolby Digital Plus sia in grado anche di trasformare il Dolby Digital Plus in un'uscita Dolby Digital 5.1 compatibile all'indietro per la riproduzione sui sistemi Dolby Digital esistenti. Il sintoamplificatore 551R V2, tuttavia, è perfettamente compatibile con Dolby Digital Plus.



Nuovo codec audio lossless di DTS, anziché essere incompatibile con le versioni precedenti, DTS-HD Master Audio è trasmesso come estensione di un normale bitstream DTS. Viene inviato un secondo flusso embedded contenente la "differenza" tra l'originale di studio e il DTS compresso con perdita, più i due canali extra. I dispositivi abilitati DTS-HD Master Audio (come il sintoamplificatore 551R V2) sono in grado di utilizzare questa differenza per ricreare una versione senza perdite bit per bit dei dati originali 7.1. I dispositivi che non supportano l'estensione Master Audio decodificano semplicemente lo stream DTS originale 5.1 e ignorano l'estensione Master Audio fornendo una compatibilità all'indietro.



Nota anche come DTS-HR, un'estensione del formato audio DTS originale. DTS-HD High Resolution Audio supporta canali discreti a 7.1 rispetto al 5.1 del DTS (o 6.1 delle sue varianti DTS ES Matrix o DTS ES Discrete). Come con DTS-HD Master Audio, viene inviato un secondo stream embedded contenente la "differenza" tra l'originale di studio e il DTS compresso con perdita di dati, più i due canali supplementari, tuttavia in questo caso anche lo stream supplementare è formato per compressione con perdita. Effettivamente, si tratta di una versione 7.1 di DTS, che può essere decodificata da dispositivi (come l'apparecchio 551R V2) in grado di decodificare DTS-HD High Resolution Audio. I dispositivi che non supportano l'estensione High Resolution decodificano semplicemente lo stream DTS originale 5.1 e ignorano l'estensione High Resolution fornendo una compatibilità all'indietro.



Nota anche come DD (3/2) o DD 5.1, fornisce uscite (fino a) 5.1 da materiale adeguatamente codificato in Dolby Digital, con 5 canali principali (anteriore sinistro e destro, centrale, surround destro e sinistro) e un canale ad effetti a bassa frequenza per subwoofer, tutti discretamente codificati. La decodifica in Dolby Digital richiede un disco codificato in DTS e una connessione digitale tra il dispositivo sorgente (lettore DVD, per esempio) e l'apparecchio 551R V2.

**Nota:** i formati Dolby Digital e DTS a volte possono supportare meno canali rispetto al Dolby Digital (2/0) ovvero un segnale Dolby Digital codificato che attualmente supporta solo un segnale stereo a doppio canale (altri canali inattivi).



Nota anche come DD (3/2) o DD 5.1, fornisce uscite (fino a) 5.1 da materiale adeguatamente codificato in DTS, con 5 canali principali (anteriore sinistro e destro, centrale, surround destro e sinistro) e un canale ad effetti a bassa frequenza per subwoofer, tutti discretamente codificati. La decodifica in DTS richiede un disco codificato in DTS e una connessione digitale tra il dispositivo sorgente e l'apparecchio 551R V2.



Nota anche come DD (3/3) o DD 6.1, un formato potenziato di Dolby Digital. Oltre i canali 5.1 discretamente codificati, DD EX fornisce un sesto canale (surround posteriore, 6.1), codificato nei surround posteriori, per una maggiore profondità dell'immagine musicale ed una localizzazione più definita del suono dietro l'ascoltatore DD EX richiede un disco codificato DD EX. DD EX è compatibile con la decodifica DD 5.1. Se DD EX viene codificato come normale DD, il segnale surround posteriore sarà presente sia in quello surround sinistro che quello destro (formando un centro posteriore fantasma). Può anche essere codificato come 7.1, inviando il segnale di decodifica posteriore surround sia all'altoparlante sinistro che a quello destro (creandone due surround posteriori mono).



Nota anche come DTS (3/3) Matrix, un formato potenziato di DTS. Oltre i canali 5.1 discretamente codificati, DTS ES fornisce anche un sesto canale (surround posteriore, 6.1), codificato nei surround posteriori, per una maggiore profondità dell'immagine musicale ed una localizzazione più definita del suono dietro l'ascoltatore. DTS ES richiede un disco codificato DTS ES. DTS ES è compatibile con la decodifica DTS 5.1. Se DTS ES viene codificato come normale DTS, il segnale surround posteriore sarà presente sia in quello surround sinistro che quello destro (formando un centro posteriore fantasma). Può anche essere codificato come 7.1, inviando il segnale di decodifica posteriore surround sia all'altoparlante sinistro che a quello destro (creandone due surround posteriori mono).



Nota anche come DTS (3/3) Discrete o DTS ES Discrete 6.1, rappresenta un formato potenziato di DTS. DTS ES Discrete fornisce un ulteriore canale (surround posteriore) per una maggiore profondità dell'immagine musicale ed una localizzazione più definita del suono dietro l'ascoltatore; in questo caso i dati ulteriori sono inclusi e i canali risultano codificati separatamente. Il posteriore surround presenta una separazione maggiore rispetto agli altri canali, di quanto sia possibile con le tecnologie codificate a matrice. DTS-ES Discrete richiede un disco codificato DTS-ES Discrete.

DTS ES Discrete è compatibile sia con DTS 5.1 che con DTS ES Matrix 6.1. Se DTS ES Discrete viene codificato come normale DTS, il segnale surround posteriore sarà presente sia in quello surround sinistro che quello destro (formando un centro posteriore fantasma). Se DTS ES Discrete viene codificato con DTS ES Matrix il segnale del posteriore surround sarà codificato separatamente (p.es. come 6.1) tramite un processo a matrice, il quale darà lo stesso canale di separazione come se il disco sorgente fosse attualmente DTS ES Matrix (ma non qualitativamente buono come DTS EX Discrete).

Può anche essere codificato come 7.1, inviando il segnale di decodifica posteriore surround sia all'altoparlante sinistro che a quello destro (creandone due surround posteriori mono).



Si tratta di una versione più recente di Dolby Pro Logic, con 5 canali (anteriore sinistro, anteriore destro, centrale, surround sinistro, surround destro) codificati in un'uscita stereo, tramite processo analogico a matrice. Il materiale Dolby Pro Logic II può essere riprodotto da normale apparecchio Stereo (Stereo) o decodificato in 5 segnali audio surround.

Dolby Pro Logic II è compatibile con i 4 precedenti canali (Surround Sinistro, Centrale, destro e mono); il sistema Dolby Pro Logic (che rappresenta la controparte decodificata alla codifica surround Dolby) viene ampiamente utilizzato per cassette video, trasmissioni televisive e film.

**Nota: Dolby Pro Logic non include un canale di effetti a bassa frequenza per il Subwoofer, ma l'apparecchio 551R V2 può creare un'uscita Subwoofer (for 5.1) tramite Bass management. Fare riferimento alla sezione "Configurazione Toni/Sub" nel capitolo "Istruzioni di funzionamento" del presente manuale.**



Si tratta di una versione più recente di Dolby Pro Logic II, capace di ricreare un suono surround 7 a partire da materiale adeguatamente codificato. Dolby Pro Logic IIx presenta inoltre le modalità di post elaborazione sia in materiale Stereo o 5.1 in 7 canali, indipendentemente dalla codifica o meno del Dolby Pro Logic IIx. Quando è richiesta una codifica 5.1, la decodifica Dolby Pro Logic II verrà utilizzata dall'apparecchio 551R V2 in luogo di Dolby Pro Logic IIx dal momento che IIx funziona solo per uscite a 7 canali.

**Nota: Dolby Pro Logic non include un canale di effetti a bassa frequenza per il Subwoofer, ma l'apparecchio 551R V2 può creare un'uscita Subwoofer (per 7.1) tramite Bass management. Fare riferimento alla sezione "Configurazione Toni/Sub" nel capitolo "Istruzioni di funzionamento" del presente manuale.**



Si tratta di una tecnologia di tipo DTS, capace di ricreare un suono surround a sei canali (sinistro anteriore, destro anteriore, centrale, sinistro surround, destro surround, posteriore surround) a partire da un dispositivo sorgente analogico adeguatamente codificato. Il materiale DTS Neo:6 può essere riprodotto da normale apparecchio Stereo (Stereo) o decodificato in 7.1, inviando il segnale di decodifica posteriore surround sia all'altoparlante sinistro che a quello destro (creandone due surround posteriori mono).

**Nota: Neo:6 non include un canale di effetti a bassa frequenza per il Subwoofer, ma l'apparecchio 551R V2 può creare un'uscita Subwoofer tramite Bass management. Fare riferimento alla sezione "Configurazione Toni/Sub" nel capitolo "Istruzioni di funzionamento" del presente manuale.**



Una tecnologia DTS per ricreare un suono surround a 5 canali di 96kHz/24bit (per tutta la durata del video, se necessario) su dischi DVDVideo e DVD-Audio (zona video) (se propriamente codificati in DTS 96/24. I lettori DVD che consentono un'"Uscita digitale DTS" passano la frequenza di bit DTS 96/24 su S/PDIF per la decodifica nell'apparecchio 551R V2.

### Modalità DSP

Queste modalità consentono un'esperienza sonora surround realistica, a partire da dispositivo sorgente che non presenta alcuna codifica. L'effetto sonoro surround viene ottenuto mediante un'elaborazione digitale del segnale della sorgente analogica o digitale utilizzata. Sono possibili cinque modalità: Movie, Music, Room, Theatre e Hall.

### Stereo/Stereo + Sub

Solo gli altoparlanti anteriore sinistro e anteriore destro (e il subwoofer, se selezionato) presentano un'uscita in questa modalità. Se viene selezionato il dispositivo sorgente, sarà convertito in digitale tramite i convertitori a 24 bit A/D, per permettere la creazione del sotto dominio digitale e i comandi bassi/alti.

Se viene selezionato un dispositivo sorgente, l'apparecchio 551R V2 elaborerà sia stereo LPCM (dalle uscite digitali di un lettore CD, per esempio) o un downmix stereo di materiale DD o DTS (dall'uscita digitali di un lettore DVD, per esempio).

## Altre modalità

### Analogue Stereo Direct

Seleziona direttamente gli ingressi analogici della sorgente attuale senza conversione A/D, né elaborazione DSP, né attivazione canale bassi/alti o subwoofer. Offre la migliore fedeltà per impianti con sorgente Hi-Fi analogica. In questa modalità, il 551R V2 opera come un normale amplificatore integrato ad alta fedeltà.

### Multi Channel PCM

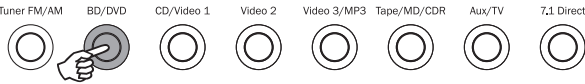
Alcuni dispositivi di riproduzione (in particolare i lettori Blu-ray) sono in grado di decodificare alcuni dei formati summenzionati da soli internamente e quindi emettere l'audio decodificato come Multi Channel PCM all'apparecchio 551R V2. Inoltre i dischi Blu-ray sono capaci di supportare tracce sonore Multi Channel PCM non codificate, originali (fino a 8 canali) sul disco stesso. In entrambi i casi, se il lettore può emettere queste da HDMI, l'apparecchio 551R V2 è in grado di riceverle in modalità Multi-Channel PCM (pcm multicanale).

## Istruzioni di funzionamento

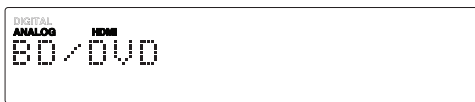
Per attivare l'apparecchio 551R V2, commutare su On il tasto di accensione posto sul pannello posteriore, quindi premere il tasto Standby/On posizionato sul pannello anteriore.

### Selezione della sorgente

1. Selezionare la sorgente desiderata, premendo il tasto corrispondente posizionato sul pannello anteriore o sul telecomando.



2. Se necessario, premere il tasto relativo al tipo di ingresso audio, Audio Input Type, selezionando la modalità d'ingresso del dispositivo sorgente, sia analogica che digitale (in funzione della connessione realizzata sul pannello posteriore). Potrebbe già essere stata selezionata nel menu "Impostazioni ingressi" dell'OSD.



Le icone digitali, analogiche o HDMI sul display indicano la modalità di ingresso attualmente selezionata.

**Nota:** l'apparecchio 551R V2 memorizza il tipo di ingresso per ciascuna sorgente, in modo che sia automaticamente richiamato nel momento di selezione di quella sorgente.

### Selezione della modalità di ascolto desiderata

Selezionare la modalità appropriata relativa al dispositivo sorgente che si desidera ascoltare, premendo il tasto Stereo o Surround ed effettuando un ciclo delle sottomodalità disponibili.



**In tutti i casi, la prima volta che il tasto viene premuto, l'apparecchio 551R V2 indicherà (sul pannello anteriore) la modalità di decodifica attuale. Se il pulsante viene premuto ancora una volta, passerà alla modalità successiva disponibile (nel caso ne sussista una). Se non viene premuto nessun tasto per 4 o 5 secondi, l'apparecchio ritornerà al funzionamento normale, senza cambiare modalità.**

**Modalità Stereo** - Seleziona una modalità stereo a due canali, per materiale stereofonico; se viene premuto una seconda volta seleziona modalità Stereo + Sub.

Questa modalità di elaborazione digitale permette di effettuare i comandi di bassi e alti e la generazione subwoofer, se necessario. L'ingresso può essere sia analogico (in tal caso sarà convertito in digitale tramite conversione a 24 bit A/D) che digitale.

**Modalità Surround** - Per selezionare una gamma di modalità surround digitali con apposito materiale digitalmente codificato in modo idoneo

**Nota:** alcuni tipi di audio surround (come il Dolby e DTS HD) sono disponibili solamente da dischi Blu-ray tramite HDMI.

Premendo il tasto Modalità Surround l'apparecchio 551R V2 si bloccherà nel bitstream entrante e selezionerà la prima modalità disponibile per il tipo di bitstream corrente.

In alcuni casi (vedere tabelle) premendo nuovamente il tasto si passa a un'opzione di decodifica alternativa.

Dolby Pro Logic e Neo:6 sono disponibili entrambi in diverse forme per decodificare correttamente le colonne sonore codificate. Inoltre, sono disponibili le modalità DSP per elaborare quelle sorgenti che non presentano alcuna codifica. A causa del processo di codifica a matrice, nessuna di queste modalità incorpora il segnale di indicazione del tipo di codifica utilizzata nel dispositivo sorgente. Quindi, è necessario selezionare manualmente queste modalità.

Premendo il tasto relativo alle modalità Surround quando l'apparecchio 551R V2 ha bloccato un DD/DTS a sequenza di bit, presenterà più opzioni, quando possibile, incluse le modalità Post-elaborazione

Queste modalità permettono di effettuare elaborazioni ulteriori, dopo aver effettuato la codifica suono surround principale. Per esempio, Dolby Digital (2/0) + Dolby Pro Logic II Music, che aggiunge una modalità di decodifica 5.1 Dolby Pro Logic alla modalità di decodifica Stereo Dolby Digital, per poter modificare da stereo doppio canale a 5.1

Per le impostazioni altoparlante 7.1, il numero di possibilità di decodifica aumenta come indicato nelle seguenti tabelle "Modalità di decodifica". Sono disponibili molte altre modalità di post-elaborazione aggiuntive utilizzando sia Dolby Pro Logic IIx che Neo:6.

Le sequenze in ingresso Dolby Digital/DTS sono sempre indicate sul display del pannello anteriore come Dolby Digital (x/x).x o DTS (x/x).x, in cui i numeri tra parentesi indicano i canali attivi nel dispositivo sorgente. I canali di uscita attivi sono indicati da icone posizionate sul lato destro del display del pannello anteriore. I tipi possibili di DD/DTS in ingresso sono:

- (1/0) - Mono, solo canale centrale
- (2/0) - Stereo sinistro/destro
- (2/0).1 - Stereo sinistro/destro e LFE (Sub)
- (2/2) - Stereo sinistro/destro e surround sinistro/destro
- (3/0) - Sinistro, centro, destro
- (3/0).1 - Sinistro, centro, destro e LFE (Sub)
- (3/2).1 - 5.1: sinistro, destro, centro, surround sinistro, surround destro e LFE (Sub)
- (3/4).1 - 7.1: sinistro, destro, centro, surround sinistro, surround destro, surround posteriore sinistro, surround posteriore destro e LFE (Sub)



## Modalità di decodifica - impostazioni altoparlanti 5.1



Surround Modes

In ingresso audio formato	Originale canale risoluzione	Modalità disponibili	Uscita canali
PCM	2	PCM PCM + Dolby Pro Logic II Movie PCM + Dolby Pro Logic II Music PCM + Dolby Pro Logic II Game PCM + Neo:6 Cinema PCM + Neo:6 Music Hall Room Stadium Theatre	2 ◆ >5.1 >5.1 >5.1 >5.1 >5.1 >5.1 ■ >5.1 ■ >5.1 ■ >5.1 ■
Dolby Digital (2/0)	2	Dolby Digital (2/0) Dolby Digital (2/0) + Dolby Pro Logic II Movie Dolby Digital (2/0) + Dolby Pro Logic II Music Dolby Digital (2/0) + Dolby Pro Logic II Game	2 ◆ >5.1 >5.1 >5.1
Dolby Digital	5.1	Dolby Digital (3/2).1	5.1
Dolby Digital EX	6.1	Dolby Digital EX (3/3).1	5.1<
DTS (2/0)	2	DTS (2/0)	2 ◆
DTS	5.1	DTS (3/2).1	5.1
DTS ES Matrix	6.1	DTS ES Matrix (3/3).1	5.1<
DTS ES Discrete	6.1	DTS ES Discrete (3/3).1	5.1<
DTS 96/24	5.1	DTS 96/24	5.1
Multi Channel PCM	5.1 ★	Multi PCM (3/2).1	5.1
Multi Channel PCM	7.1 ★	Multi PCM (3/4).1	5.1<
Dolby Digital Plus	5.1 ★	Dolby Digital Plus (3/2).1	5.1
Dolby Digital Plus	7.1 ★	Dolby Digital Plus (3/4).1	5.1<
Dolby True HD	5.1 ★	Dolby True HD (3/2).1	5.1 ▼
Dolby True HD	7.1 ★	Dolby True HD (3/4).1	5.1< ▼
DTS HD High Resolution	5.1 ★	DTS-HD HR (3/2).1	5.1
DTS HD High Resolution	7.1 ★	DTS-HD HR (3/4).1	5.1<
DTS Master Audio	5.1 ★	DTS-HD MA (3/2).1	5.1 ▼
DTS Master Audio	7.1 ★	DTS-HD MA (3/4).1	5.1< ▼

### Chiave (tutte le tabelle)

5.1< 5.1 Indica una codifica 5.1 di materiale 6.1 o 7.1 (centro posteriore fantasma).

>5.1 Indica un'uscita 5.1 creata da una codifica 2.0, postelaborata a 5.1.

>7.1 Indica un'uscita 7.1 creata da una codifica 2.0 o 5.1, postelaborata a 7.1.

● 7.1 Upmix of 5.1 material, Left and Right Surrounds mixed to both Left and Right Surrounds and Left and Right Rear Surrounds.

▲ 7.1 'upmix' del materiale 6.1. Canale surround posteriore centrale riprodotto tramite due surround posteriori mono. Dal punto di vista acustico si tratta effettivamente di una presentazione nel formato originale.

◆ Stereo or Stereo + Sub, premere il tasto Modalità Stereo per cambiare.

■ L'elaborazione digitale del segnale crea modalità per segnali senza codifica.

★ Disponibile solamente tramite ingressi HDMI.

▼ Formato codificato lossless.

**Nota:** gli ingressi segnalati in grassetto sono stati collegati ad uscite nel loro formato/risoluzione originale.

In tutti i casi, premendo il tasto di Modalità stereo, si effettuerà un ciclo:

Modalità Stereo	Canali di uscita
Stereo	2
Stereo + Sub	2.1

Sia Stereo originali che downmix di DD/DTS 5.1/6.1/7.1 ecc.

La pressione del tasto relativo alla modalità consentirà al dispositivo di scorrere le modalità di codifica attuale sul display del pannello anteriore. Premendo il tasto di modalità ancora una volta, mentre il testo viene fatto scorrere, o entro 4 secondi, sarà possibile visualizzare la modalità successiva disponibile.

## Istruzioni di funzionamento (segue)

### Modalità di decodifica - impostazioni altoparlanti 7,1



Surround  
Modes

In ingresso audio formato	Originale canale risoluzione	Modalità disponibili	Uscita canali
PCM	2 Una volta codificata correttamente la sorgente Dolby Pro Logic II assegna al canale 5 Neo:6 a 6 canali e al canale Dolby Pro Logic IIx 7 la codifica a matrice	PCM PCM + Dolby Pro Logic IIx Movie PCM + Dolby Pro Logic IIx Music PCM + Dolby Pro Logic IIx Game PCM + Neo:6 Cinema PCM + Neo:6 Music Hall Room Stadium Theatre	2 ◆ >7.1 >7.1 >7.1 >7.1 >7.1 >7.1 ■ >7.1 ■ >7.1 ■ >7.1 ■
Dolby Digital (2/0)	2	Dolby Digital (2/0) Dolby Digital (2/0) + Dolby Pro Logic IIx Movie Dolby Digital (2/0) + Dolby Pro Logic IIx Music Dolby Digital (2/0) + Dolby Pro Logic IIx Game	2 ◆ >7.1 >7.1 >7.1
Dolby Digital	5.1	Dolby Digital (3/2).1 + EX Dolby Digital (3/2).1 Dolby Digital (3/2).1 + Dolby Pro Logic IIx Movie Dolby Digital (3/2).1 + Dolby Pro Logic IIx Music	>7.1 5.1 >7.1 >7.1
Dolby Digital EX	6.1	Dolby Digital EX (3/3).1 Upmix Dolby Digital (3/3).1 + Dolby Pro Logic IIx Movie Dolby Digital (3/3).1 + Dolby Pro Logic IIx Music	7.1 ▲ >7.1 >7.1
DTS (2/0)	2	DTS (2/0) DTS (2/0) + Dolby Pro Logic IIx Movie DTS (2/0) + Dolby Pro Logic IIx Music DTS (2/0) + Neo:6 Cinema DTS (2/0) + Neo:6 Music	2 ◆ >7.1 >7.1 >7.1 ▲ >7.1 ▲
DTS	5.1	DTS (3/2).1 Upmix DTS (3/2).1 DTS (3/2).1 + Dolby Pro Logic IIx Movie DTS (3/2).1 + Dolby Pro Logic IIx Music DTS (3/2).1 + Neo:6 Cinema DTS (3/2).1 + Neo:6 Music	>7.1 ● 5.1 >7.1 >7.1 ▲ >7.1 ▲ >7.1
DTS ES Matrix	6.1	DTS ES Matrix (3/3).1 Upmix DTS ES Matrix (3/3).1 + Dolby Pro Logic IIx Movie DTS ES Matrix (3/3).1 + Dolby Pro Logic IIx Music DTS ES Matrix (3/3).1 + Neo:6 Cinema DTS ES Matrix (3/3).1 + Neo:6 Music	7.1 ▲ >7.1 >7.1 >7.1 ▲ >7.1 ▲
DTS ES Discrete	6.1	DTS ES Discrete (3/3).1 Upmix DTS ES Discrete (3/3) + Dolby Pro Logic IIx Movie DTS ES Discrete (3/3) + Dolby Pro Logic IIx Music DTS ES Discrete (3/3) + Neo:6 Cinema DTS ES Discrete (3/3) + Neo:6 Music	7.1 ▲ >7.1 >7.1 >7.1 ▲ >7.1 ▲
DTS 96/24	5.1	DTS 96/24 Upmix DTS 96/24 DTS 96/24 (3/2).1 + Dolby Pro Logic IIx Movie DTS 96/24 (3/2).1 + Dolby Pro Logic IIx Music DTS 96/24 (3/2).1 + Neo:6 Cinema DTS 96/24 (3/2).1 + Neo:6 Music	>7.1 5.1 >7.1 >7.1 >7.1 >7.1
Multi Channel PCM	5.1 ★	Multi PCM 3/2.1 Multi PCM (3/2).1 + Dolby Pro Logic IIx Movie Multi PCM (3/2).1 + Dolby Pro Logic IIx Music	5.1 >7.1 >7.1
Multi Channel PCM	7.1 ★	Multi PCM 3/4.1	7.1
Dolby Digital Plus	5.1 ★	Dolby Digital Plus (3/2).1 Upmix Dolby Digital Plus (3/2).1 Dolby Digital Plus (3/2).1 + Dolby Pro Logic IIx Movie Dolby Digital Plus (3/2).1 + Dolby Pro Logic IIx Music	>7.1 ● 5.1 >7.1 >7.1
Dolby Digital Plus	7.1 ★	Dolby Digital Plus (3/4).1	7.1

## Modalità di decodifica - impostazioni altoparlanti 7,1



Surround Modes

In ingresso audio formato	Originale canale risoluzione	Modalità disponibili	Uscita canali
Dolby True HD	5.1 ★	Dolby True HD (3/2).1 Upmix Dolby True HD (3/2).1 Dolby True HD (3/2).1* + Dolby Pro Logic IIx Movie Dolby True HD (3/2).1* + Dolby Pro Logic IIx Music	>7.1 ▼ ● 5.1 >7.1 >7.1 ▼
Dolby True HD	7.1 ★	Dolby True HD (3/4).1	7.1 ▼
DTS HD High Resolution	5.1 ★	DTS-HD HR (3/2).1 Upmix DTS-HD HR (3/2).1	>7.1 ● 5.1
DTS HD High Resolution	7.1 ★	DTS-HD HR (3/4).1	7.1
DTS HD Master Audio	5.1 ★	DTS-HD MA (3/2).1 Upmix DTS-HD MA (3/2).1	>7.1 ▼ ● 5.1 ▼
DTS HD Master Audio	7.1 ★	DTS-HD MA (3/4).1	7.1 ▼

\* <=96kHz

## Utilizzo del sintonizzatore



1. Premere il tasto Tuner FM/AM sul pannello anteriore o sul telecomando, per selezionare la modalità di sintonizzazione.
2. Premere nuovamente il tasto Tuner FM/AM per selezionare la gamma d'onda FM o AM.
3. Premere il tasto Mode/Store sul pannello anteriore (o tasto Mode sul telecomando) per selezionare la modalità di sintonizzazione automatica, manuale o preimpostata.
4. Premere i tasti Tuning + e Tuning - (oppure le frecce sinistra e destra sul telecomando) per selezionare la stazione che si desidera ascoltare.

In modalità di scansione sintonia automatica, l'apparecchio si ferma sulla emittente successiva che presenta un segnale chiaro. In modalità di sintonia manuale, l'utente può impostare manualmente i valori delle frequenze. In modalità di preselezione, l'apparecchio percorre ciclicamente ed unicamente le emittenti memorizzate.

Sono disponibili due modalità di sintonizzazione FM, stereo e mono. Premere il tasto Stereo Mono del telecomando per commutare tra modalità stereo e Mono. Premendo il tasto Display appaiono - se disponibili - i nomi delle stazioni RDS delle emittenti in FM.

### Memorizzazione delle stazioni

1. Sintonizzare la stazione che si desidera memorizzare, come spiegato precedentemente.
2. Premere e tenere premuto il pulsante Mode/Store (oppure utilizzare il pulsante Store del telecomando) per 5 secondi.
3. Utilizzare i tasti Tuning+/- per selezionare un numero per la stazione da memorizzare (1-15). Il numero della stazione sarà visualizzato sullo schermo.
4. Premere e tenere premuto il pulsante Mode/Store (oppure utilizzare il pulsante Store del telecomando) per memorizzare la frequenza.

### Radio Data Systems (RDS)

RDS rappresenta un metodo di trasmissione di informazioni aggiuntive a partire dalle stazioni radio locali. È disponibile solo in modalità FM. L'RDS funziona solo nel caso in cui le emittenti locali trasmettano secondo la modalità RDS e se il segnale risulta sufficientemente forte.

Premere il tasto Info del telecomando e scorrere le funzioni visualizzate. Le funzioni sono PS, PTY, CT e RT:

PS (Nome della stazione) - il nome della stazione corrente sarà visualizzato;

PTY (Tipo di programma) - il nome del tipo di programma corrente sarà visualizzato;

CT (Orologio/Ora) - l'orario attuale dalla stazione Radio sarà visualizzato.

**Nota:** l'orario sarà trasmesso solo una volta al minuto, dalla stazione radio locale. Se questa funzione non è disponibile, il display visualizzerà per un breve istante la dicitura "NO CT".

RT (Radiotext) - Vengono visualizzati alcuni messaggi di radiotesto.

## Lip sync

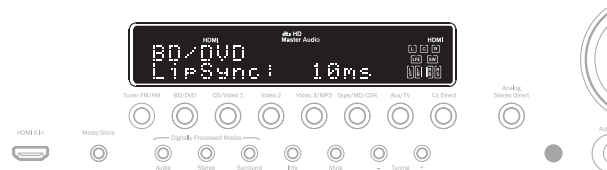
L'apparecchio 551R V2, se necessario, può applicare un piccolo ritardo alla riproduzione audio per risincronizzarla su un'eventuale riproduzione video che sembra essere arretrata rispetto all'audio.

Talvolta questo può accadere se il video è leggermente ritardato da un lettore o un televisore che esegue un'elaborazione del video piuttosto pesante.



Premendo il tasto Lip Sync sul telecomando compare il valore Lip Sync corrente sul display principale dell'apparecchio 551R V2, e sarà possibile modificarlo con regolazioni ad incrementi di 10ms (10 millesimi di secondi).

Impostando il valore Lip sync su 0 il ritardo Lip Sync sarà disattivato.



**Nota:** il valore Lip sync viene memorizzato e richiamato separatamente per ogni sorgente.

## Istruzioni di funzionamento (segue)

### Canale Audio Return

Il 551R V2 supporta un canale Audio Return (ARC) di TV che a loro volta supportano questa funzione (che necessita di un'uscita HDMI1.4 e dell'effettiva implementazione della funzione ARC, ved. il manuale della propria TV).

La funzione ARC consente ad una TV di rinviare l'audio al cavo HDMI in ingresso e da qui alla presa dell'uscita HDMI del 551R V2. Questa funzione consente al 551R V2 di riprodurre l'audio da un cavo terrestre incorporato nella TV o da una radio satellitare mentre se ne osserva l'immagine.

Per abilitare l'uso della funzione ARC selezionare TV- ARC e utilizzare i tasti ◀/▶ per selezionare l'impostazione Enabled.

azur 551R		
Video In. Select	BD/DVD	HDMI < >
Audio In. Select	CD/Video1	HDMI < >
Tone/Sub Config.	Video2	HDMI < >
Speaker Config.	Video3	HDMI < >
Speaker Distance	Tape/MD/CDR	Digital < >
Speaker Level	Aux/TV	HDMI < >
Speaker Xover	7.1 Direct	Analog
Auto Setup		
Advanced Setup	Preamp Out	Normal < >
OSD Setup	HDMI 1 out TV ARC	Enabled < >
	HDMI 1 out to TV	Disable < >
	Back :	[I/O]

### Utilizzo di ARC

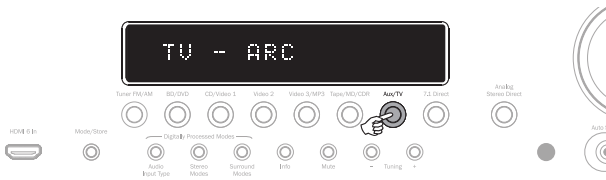
La funzione ARC può essere avviata in due modi. Se la propria TV la supporta dovrebbe esserci una voce di menu che consente di avviare la funzione ARC dalla propria TV.

La TV invia quindi dei comandi al 551R V2 che avvia una sessione ARC e automaticamente sul display del pannello anteriore compare "TV-ARC".

È possibile che alcune TV avviino una sessione ARC ogniqualvolta si seleziona la radio incorporata e che la interrompano quando si seleziona una sorgente diversa.

In alternativa avviare la funzione ARC premendo due volte il tasto Aux/TV sul 551R V2 (fin quando la funzione TV-ARC resta abilitata nell'OSD del 551R V2 come sopra).

Con la prima pressione si seleziona Aux, con la seconda ARC e sul display del pannello anteriore compare "TV-ARC". Il 551R V2 invia poi dei comandi alla TV mediante HDMI per cercare di avviare una sessione ARC.



Per terminare una sessione ARC disattivarla nella TV oppure premere un pulsante sorgente diverso sul 551R V2.

### Modalità audio split

In alcuni casi il 551R V2 consente all'utente di visualizzare una sorgente durante l'ascolto di un'altra. Ad esempio è possibile vedere il video di un canale sportivo mentre si ascolta un commento audio di un altro canale come se fosse la radio.

Per eseguire l'Audio Split:

1. Selezionare la sorgente che si desidera guardare in modo normale.
2. Premere e tenere premuto il tasto relativo alla sorgente che si desidera ascoltare. Dopo circa 4 secondi, il display visualizzerà "Audio Split" e in quel momento l'utente starà ascoltando quella sorgente. Il video non subirà modifiche.



Il 551R V2 consente lo splitting di qualsiasi sorgente a prescindere dal tipo di ingresso video ma solo per sorgenti in cui l'audio analogico o digitale rappresenta il tipo di ingresso audio corrente e non HDMI.

Se la combinazione non è consentita sul display compare "Modalità non disponibile" e non sarà possibile apportare modifiche.

Per annullare la modalità Audio split, sarà sufficiente selezionare una nuova sorgente e il funzionamento normale sarà ripristinato.

### Impostazione avanzata

Per la maggior parte degli utenti il processo di configurazione base in quattro fasi (da pagina 90 in avanti) è più che sufficiente per un utilizzo normale.

Tuttavia il 551R V2 dispone anche di impostazioni più avanzate per utenti che desiderano personalizzare ulteriormente le impostazioni e il funzionamento secondo le preferenze personali.

### Sub crossover e gestione dei bassi

Come indicato nella sezione "Impostazioni 551R V2", l'apparecchio 551R V2 esegue la gestione dei bassi per qualunque altoparlante impostato su "Piccolo" nell'OSD. Ciò significa che i bassi per gli altoparlanti che non sono in grado di riprodurre efficacemente i bassi, vengono indirizzati al subwoofer.

azur 551R		
Video In. Select	Front L/R	80Hz < >
Audio In. Select	Center	80Hz < >
Tone/Sub Config.	Surr. L/R	80Hz < >
Speaker Config.	Surr. LB/RB	80Hz < >
Speaker Distance		
Speaker Level		
Speaker Xover		
Auto Setup		
Advanced Setup		
OSD Setup		
	Back :	[I/O]

Le regolazioni di crossover nel menu Altoparlante crossover sono utilizzate per stabilire il punto in cui avviene questo passaggio. In altri termini, impostano la frequenza al di sotto della quale i bassi vengono allontanati da qualsiasi altoparlante "Piccolo" e diretti verso il canale del subwoofer. Va inteso che i bassi inviati al subwoofer mediante la gestione dei bassi sono diversi dai bassi codificati nel materiale audio surround come canale LFE (Low Frequency Effects) dedicato.

Se il materiale sorgente contiene un canale LFE separato (ossia materiale DD o DTS), questo viene sempre indirizzato al subwoofer (se è attivo) e non è influenzato dalle impostazioni crossover. Alcuni tipi di codifica (come Dolby Dolby Pro Logic II/IIx e Neo:6) non hanno un canale LFE.

L'impostazione predefinita per tutti i crossover di gestione dei bassi è 80 Hz ed è un buon punto d'inizio generale. Se non si desidera eseguire degli adeguamenti lasciare semplicemente tutti i crossover a questa impostazione predefinita.

**Nota:** queste impostazioni sono utilizzate effettivamente soltanto per gli altoparlanti che sono stati impostati su Piccolo nel menu di configurazione altoparlanti.

Per gli utenti avanzati, è possibile tuttavia regolare i crossover degli altoparlanti utilizzati per qualunque altoparlante impostato come "Piccolo" indipendentemente, per consentire la possibilità di direzionare i bassi lontano dagli altoparlanti a pavimento anteriori (e al Subwoofer) a circa 50 Hz ma lontano dal sinistro surround e dai destri surround a circa 100 Hz. Se si desidera effettuare queste regolazioni, è opportuno consultare il manuale degli altoparlanti ovvero contattare il proprio rivenditore per conoscere la risposta di frequenza del proprio sistema e in che punto la risposta dei bassi di ogni tipo di altoparlante inizia a diminuire gradatamente (spesso chiamato punto di limite/taglio 3dB o 6dB). Questo sarà all'incirca il punto al quale impostare il crossover corrispondente.

## Bi-amping

Se si esegue solo l'impostazione di un altoparlante 5.1 (o inferiore), il sintoamplificatore 551R V2 consente il bi-amping dei canali anteriore sinistro e destro. Sarà possibile vedere nel menu Configurazione Altoparlanti che con la modalità di decodifica impostata come 5.1, compare la voce Bi-amp On/Off.

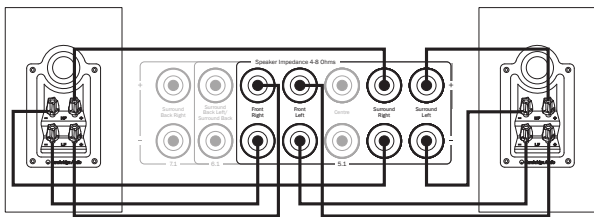
azur 551R		
Video In. Select	Decode Mode	5.1 < >
Audio In. Select	Front L/R	Large < >
Tone/Sub Config.	Center	Small < >
Speaker Config.	Surr. L/R	Small < >
Speaker Distance		
Speaker Level		
Speaker Xover	Subwoofer	Yes < >
Auto Setup		
Advanced Setup	Biamp	No < >
OSD Setup		
Back: [I/O]		

Se selezionata, l'apparecchio 551R V2 invia i segnali anteriore sinistro e destro anche alle uscite SBL e SBR.

Assieme agli altoparlanti a doppio cablaggio/doppia amplificazione, questo consente di utilizzare due passaggi di cavo altoparlante ad ogni altoparlante con un canale dell'amplificatore dedicato per i driver dei bassi e degli alti di ogni altoparlante che possono leggermente migliorare la qualità del suono.

La figura sotto riportata illustra un sistema biampificato (sono mostrati soltanto gli altoparlanti anteriore sinistro e destro).

**Nota:** i collegamenti a doppio cavo devono essere rimossi dai terminali dell'altoparlante.



## Configurazione tono/Sub

Selezionare il menu Tono/Sub:

azur 551R		
Video In. Select	Bass	0dB < >
Audio In. Select	Treble	0dB < >
Tone/Sub Config.	LFE Trim	0dB < >
Speaker Config.	DD/DTS Sub Trim	0dB < >
Speaker Distance	DD/DTS Bass Aug	0dB < >
Speaker Level	PLIIx Sub Trim	0dB < >
Speaker Xover	PLIIx Bass Aug	0dB < >
Auto Setup	Stereo+Sub Trim	0dB < >
Advanced Setup		
OSD Setup		
Back: [I/O]		

Il responso dei bassi può essere regolato +/- 10dB @ 100Hz (scaffalatura). Il responso degli alti può essere regolato +/-10dB @ 10kHz (scaffalatura). L'icona "Tono" si accenderà sul display qualora detti comandi siano regolati a 0dB (flat). Il punto di fusione Subwoofer può essere regolato da 40 a 150 Hz in intervalli da 10 Hz e anche fino a 200 Hz.

Il modello 551R V2 comprende un paio di caratteristiche di gestione dei bassi avanzate. Le modalità complessive Sub Level for DD/DTS, le modalità Dolby Pro Logic II/x/Neo:6 e la modalità Stereo + Sub possono essere impostate a diversi livelli. Ciò può essere utile se si preferisce avere un alto livello di funzionamento Sub, quando si guardano i film, ma un basso livello per l'ascolto della musica. I tre livelli sono regolati semplicemente fino a +/-10dB nell'OSD. La seconda caratteristica è che il modo in cui viene applicata la gestione dei bassi può essere modificato.

Nel funzionamento normale (aumento dei bassi disattivato) se gli altoparlanti anteriori sono impostati su "Piccolo" (nel menu di configurazione altoparlanti) i loro bassi sono ridirezionati tramite filtro passa-alto negli altoparlanti anteriori ed inviando quei bassi al canale Sub (ossia i bassi vengono rimossi dagli altoparlanti anteriori e inviati al Sub). Se sono impostati su "Grande", non avviene alcun filtraggio e i bassi non vengono inviati da questi al canale Sub.

Tuttavia con la funzione di aumento dei bassi attivata e gli altoparlanti anteriori impostati su "Grande", i bassi sono inviati dall'anteriore sinistro e destro al canale Sub senza che avvenga nessun filtraggio dell'anteriore sinistro e destro (ossia questi canali rimangono full range). In altre parole, i bassi del canale Sub vengono aumentati da bassi supplementari provenienti dai canali anteriore sinistro e destro. Se l'anteriore sinistro e destro è impostato su "Piccolo", l'aumento dei bassi non ha alcun effetto e il funzionamento è lo stesso come se l'aumento dei bassi fosse disattivato.

L'aumento dei bassi può essere attivo o disattivo separatamente per il funzionamento DD/DTS o Dolby Pro Logic II/IIx/Neo:6.

Non esiste una funzione di aumento dei bassi per la modalità Stereo + Sub, perché in questa modalità se gli altoparlanti anteriori sono impostati su "Grande" saranno sempre di fatto senza filtro.

L'aumento dei bassi può essere una funzione utile con materiale Dolby Pro Logic II/IIx e Neo:6 perché questi tipi di codifiche non comprendono un canale LFE. Ciò significa che se tutti gli altoparlanti vengono impostati su "Grande", il subwoofer resterà inattivo per detti tipi (poiché i bassi non sono stati ridirezionati, inoltre non esiste un canale LFE). Se si desidera invece avere un subwoofer funzionante con tutti gli altoparlanti su Grande e questi tipi di codifiche, abilitare l'aumento dei bassi per Dolby Pro Logic II/Neo6 e quindi impostare i punti e i livelli Crossover con l'udito. Sarà creato un canale Sub dai canali anteriore sinistro e destro senza filtarli. Come con tutte le regolazioni, è bene sperimentare e trovare quella che si addice meglio alle impostazioni particolari.

**Nota:** queste regolazioni sono eseguibili in tutte le modalità elaborate digitalmente, Stereo o Surround, ma non in modalità diretta stereo analogica o diretta 7.1.

Il canale Sub/LFE (per materiale DD / DTS) può essere ridotto fino a 10dB con intervalli da 1dB, utile per l'ascolto durante la notte o in altre situazioni in cui si desidera ridurre il livello di ascolto, temporaneamente.

Non dimenticare che LFE è il canale degli effetti a bassa frequenza codificato nel disco ed è diverso dal livello sub generale che può includere la gestione dei bassi dagli altri altoparlanti.

Le regolazioni dei toni Bassi/Alti possono essere effettuate dal telecomando senza accedere al menu OSD, premendo il tasto Bassi/Alti e utilizzando i tasti volume Su/Giù.

Le regolazioni Sub trim possono essere effettuate dal telecomando senza accedere al menu OSD, premendo il tasto Sub On/Off e utilizzando i tasti volume Su/Giù, mentre lo si mantiene premuto.

## Impostazione OSD

Il display a video è disponibile su tutte le uscite video.

azur 551R		
Video In. Select	Language	English < >
Audio In. Select	OSD Format	576P < >
Tone/Sub Config.	Software Version	x.xx < >
Speaker Config.		
Speaker Distance		
Speaker Level		
Speaker Xover		
Auto Setup		
Advanced Setup		
OSD Setup		
Back: [I/O]		

L'OSD può essere visualizzato in diverse lingue. Per modificare la lingua relativa al menu OSD, selezionare il menu "Lingua" e utilizzare le frecce sinistra e destra per selezionare tra Inglese, Olandese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Italiano, Norvegese, Svedese e Danese. Premere nuovamente il tasto OSD per uscire dal menu e salvare le impostazioni.



## Istruzioni di funzionamento (segue)

### Impostazione avanzata

Le seguenti regolazioni interessano l'elaborazione Dolby Pro Logic II o IIx (o post-elaborazione) solo in modalità Musica. Le modalità di Film e Gioco, se disponibili, sono preselezionate come parte delle rispettive specifiche, per corrispondere alla codifica o fornire un effetto specifico. Queste regolazioni non presentano nessun effetto su queste modalità.

azur 551R		
Video In. Select	Panorama	Off < >
Audio In. Select	Center Width	0 >
Tone/Sub Config.	Dimension	3 < >
Speaker Config.	DTS Spkr Remap	1 < >
Speaker Distance	DRC	off < >
Speaker Level		
Speaker Xover		
Auto Setup		
Advanced Setup		
OSD Setup		
Back: [I/O]		

**Modalità Panorama** - Una modalità Dolby Pro Logic II/IIx che estende l'immagine anteriore Stereo agli altoparlanti surround, per un'esperienza indimenticabile. Questa modalità può essere attiva o disattiva.

**Spessore centrale** - Permette la regolazione graduale dell'immagine centrale dell'altoparlante centrale (Impostazione 0) tramite livelli di diffusione tra altoparlante canale centrale e altoparlanti sinistro e destro, per essere infine riprodotto solo dagli altoparlanti anteriore sinistro e destro (Centro fantasma, impostazione 7). Utile per l'ottimizzazione del campo sonoro anteriore/centrale/destro, per la migliore integrazione dei 3 altoparlanti. Regolazione sintonizzazione per una migliore performance uditiva.

**Dimensioni** - Regola il campo sonoro in modo che sia gradualmente commutato dalla parte anteriore della stanza alla parte posteriore, adattandosi alla forma, alla posizione dell'altoparlante e alla dimensione della stanza. L'impostazione 0 presenta l'immagine totalmente in avanti, mentre la 6 totalmente all'indietro.

Tutte e 3 le regolazioni dipendono solo dal gusto personale, è possibile scegliere utilizzando la decodifica Dolby Pro Logic II o Dolby Pro Logic IIx.

### Rimappatura altoparlante DTS-HD

Poiché non esiste un altoparlante "ufficiale" per l'audio del canale 7.1 discreto, è possibile che la traccia master originale di una colonna sonora 7.1 sia stata sottoposta a mastering con uno schema di altoparlanti diverso rispetto a quello utilizzato nella propria casa. DTS ha affrontato questo problema per DTS-HD Master Audio e High Resolution Audio includendo nel bitstream dei segnali per indicare al sintoamplificatore AV ricevente quale dei 7 schemi di altoparlanti 7.1 nominali è stato effettivamente usato. Avvalendosi di speciali algoritmi di rimappatura altoparlante DTS, l'apparecchio 551R V2 è in grado di "riposizionare" gli altoparlanti (ossia dirigere la propagazione del suono), in modo che la riproduzione corrisponda al layout codificato originale, per la migliore qualità del suono possibile.

Un secondo scopo di questa tecnologia è che eseguendo il repurposing di alcuni canali disponibili 7.1, è possibile utilizzarne alcuni per fare cose nuove come aggiungere un ottavo elemento al campo sonoro.

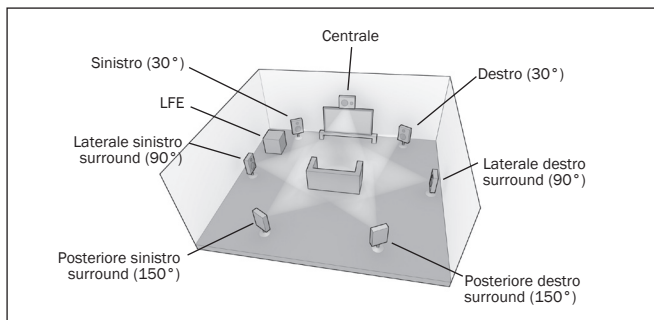
I grafici che seguono mostrano i 7 schemi di codifica possibili, a titolo di riferimento.

Gli angoli citati si riferiscono a un angolo da una linea di grado 0 nominale fino al canale centrale di ogni altoparlante al lato destro o sinistro di tale linea.

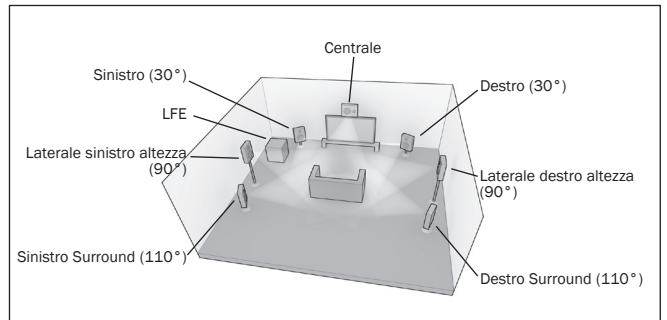
Le configurazioni da 1 a 5 sono varianti delle normali impostazioni 7.1, mentre la Configurazione 6 può aumentare il panning disponibile dei canali anteriori.

Le configurazioni 2,3,4 e 7 sono meno tradizionali ed eseguono il repurposing alcuni dei canali 7.1 disponibili per fornire una dimensione di altezza supplementare al campo sonoro in diversi modi. Fare riferimento al sito web di DTS per maggiori informazioni su questa nuova tecnologia.

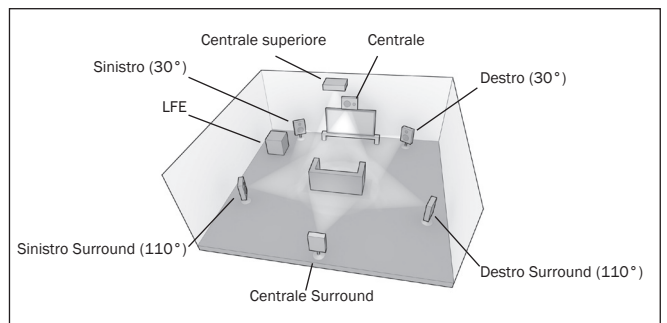
**Configurazione 1** - canale 7.1: L, C, R, LFE, Lss, Rss, Lsr, Rsr



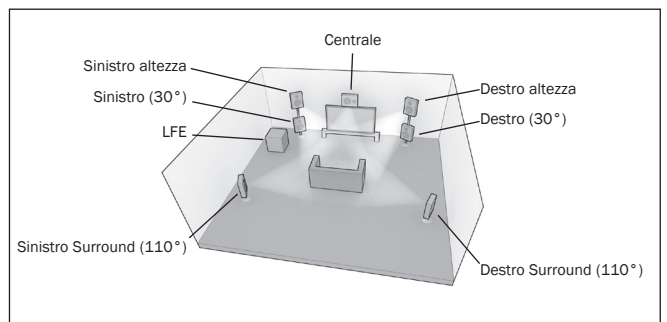
**Configurazione 2** - canale 7.1: L, C, R, LFE, Ls, Rs, Lhs, Rhs



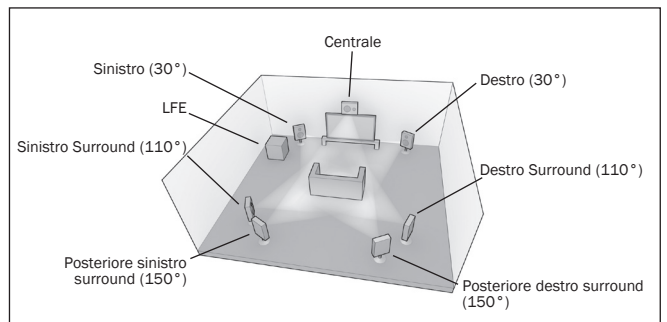
**Configurazione 3** - canale 7.1: L, C, R, LFE, Ls, Rs, Cs, Oh



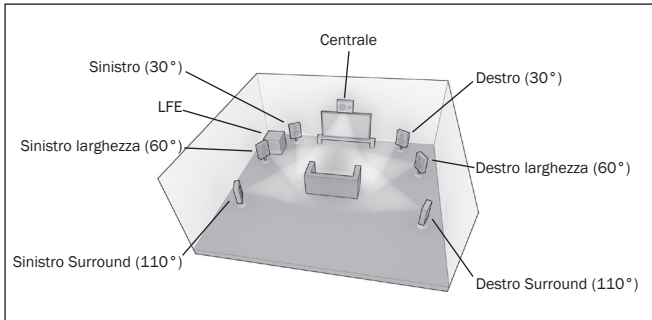
**Configurazione 4** - canale 7.1: L, C, R, LFE, Ls, Rs, Lh, Rh



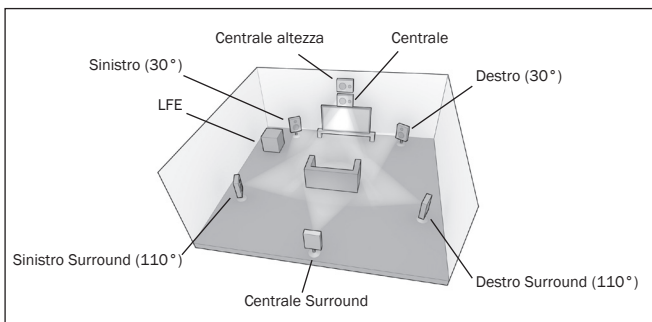
**Configurazione 5** - canale 7.1: L, C, R, LFE, Ls, Rs, Lsr, Rsr



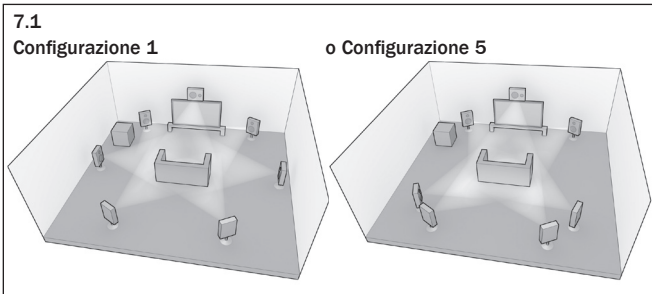
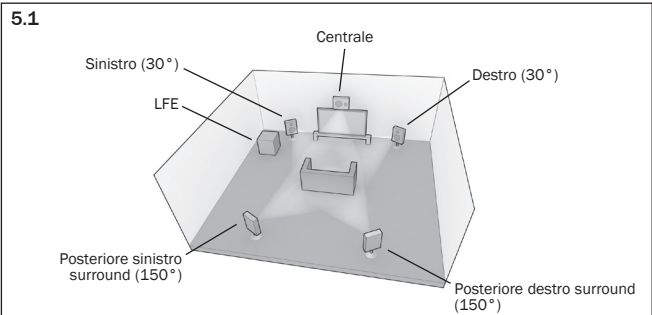
**Configurazione 6** - canale 7.1: L, C, R, LFE, Ls, Rs, Lw, Rw



**Configurazione 7** - canale 7.1: L, C, R, LFE, Ls, Rs, Ch, Cs



Per la riproduzione, l'apparecchio 551R V2 prevede che sia stato impostato un altoparlante fisico effettivo approssimativamente conforme a quello degli schemi indicati nel seguito.



Per le impostazioni 5.1 la situazione è semplice, l'apparecchio 551R V2 esegue automaticamente qualunque rimappatura altoparlante DTS richiesta, procedendo alla mappatura di una delle 7 possibilità in ingresso su queste configurazioni.

Per 7.1, due sono le impostazioni altoparlanti alternative che si potrebbero avere. Corrispondono alla configurazione 1 e alla configurazione 5 summenzionate.

È necessario indicare all'apparecchio 551R V2, quale configurazione si abbina meglio alle impostazioni altoparlante, selezionando il menu altoparlante DTS-HD e scegliendo l'opzione 1 o 5.

azur 551R

Video In. Select	Panorama	Off < >
Audio In. Select	Center Width	0 >
Tone/Sub Config.	Dimension	3 < >
Speaker Config.	<b>DTS Spkr Remap</b>	<b>1 &lt; &gt;</b>
Speaker Distance	DRC	Auto < >
Speaker Level		
Speaker Xover		
Auto Setup		
Advanced Setup		
OSD Setup		
Back: [I/O]		

Il sintoamplificatore 551R V2 può quindi eseguire automaticamente qualsiasi rimappatura altoparlante richiesta, e mappare una qualunque delle 7 possibilità in ingresso a una qualsiasi delle due possibilità 7.1 presenti.

**Nota:** questa caratteristica funziona, per sua natura, soltanto con 7.1 DTS HD Master Audio o DTS HD High Resolution Audio bitstream.

Va notato inoltre che qualora la configurazione altoparlanti in ingresso e la configurazione altoparlanti fisica effettivamente coincidano, l'apparecchio 551R V2 non esegue alcuna mappatura come ci si aspetterebbe.

## Controllo range dinamico

azur 551R

Video In. Select	Panorama	Off < >
Audio In. Select	Center Width	0 >
Tone/Sub Config.	Dimension	3 < >
Speaker Config.	DTS Spkr Remap	1 < >
Speaker Distance	<b>DRC</b>	<b>Auto &lt; &gt;</b>
Speaker Level		
Speaker Xover		
Auto Setup		
Advanced Setup		
OSD Setup		
Back: [I/O]		

Queste impostazioni controllano la gamma dinamica delle colonne sonore Dolby Digital, tramite la compressione dell'audio per limitare la differenza nel livello tra i passaggi di rumore forte e debole nel film.

Questa funzione è utile, per esempio, quando si guardano film durante la notte. Sono disponibili tre impostazioni:

**Auto** - La compressione viene sempre applicata a tracce musicali Dolby Digital e Dolby Digital Plus. L'applicazione e la quantità di compressione sulle tracce musicali Dolby True HD dipende dalla traccia musicale stessa.

**Off** - Nessuna compressione (riproduzione gamma dinamica normale)

**On** - La compressione viene sempre applicata a tutte le tracce musicali Dolby (riproduzione gamma dinamica ridotta).

## Pulsante HDMI preview

Il dispositivo 551R V2 dispone di un'anteprima HDMI che può essere utilizzata per visualizzare in anteprima i dispositivi collegati alla sorgente HDMI.



Quando si guarda un video HDMI e qualsiasi altra porta HDMI dotata di ingresso video, è possibile premere il pulsante HDMI Preview del telecomando e utilizzare i pulsanti ▲/▼ e quindi premere il pulsante Enter per scegliere la porta HDMI che si desidera guardare. Si può utilizzare anche il pulsante HDMI Preview del pannello anteriore dell'unità.

**Nota:** i riquadri ombreggiati indicano ingressi HDMI senza connessioni attive.

## Istruzioni di funzionamento (segue)

### Utilizzo dell'installazione personalizzata



È fornito un ingresso Emettitore IR che consente la ricezione elettrica, da parte dell'apparecchio, dei comandi del telecomando IR modulati. È provvista inoltre una porta RS232C che permette all'apparecchio 551R V2 di essere controllato da sistemi C.I.



Inoltre, l'unità dispone di codici diretti ad infrarossi/di controllo, nonché di codici di commutazione per molte delle sue caratteristiche, al fine di semplificare la programmazione di sistemi personalizzati. Si può aver accesso a speciali comandi diretti sul telecomando fornito a corredo per l'apprendimento di sistemi C.I., nella maniera illustrata qui di seguito:

1. Mantenere premuto il tasto Standby/On sul telecomando. Il telecomando genera, per primo, il proprio comando "Standby" (commutazione). Mantenendo premuto il pulsante, dopo 12 secondi viene generato un comando On (Attivazione) dal sintoamplificatore AV. Mantenendo premuto il pulsante, dopo 12 secondi viene generato un comando Off (disattivazione) dal sintoamplificatore AV.

Ripetere questa procedura con i pulsanti Muto, Sub On/Off (attivazione/disattivazione subwoofer), Stereo Mono e Tuner AM/FM, al fine di inoltrare i comandi di accensione/spengimento. Il tasto Tuner AM/FM fornisce inoltre comandi unici FM e AM per consentire la commutazione su una gamma d'onda specifica.

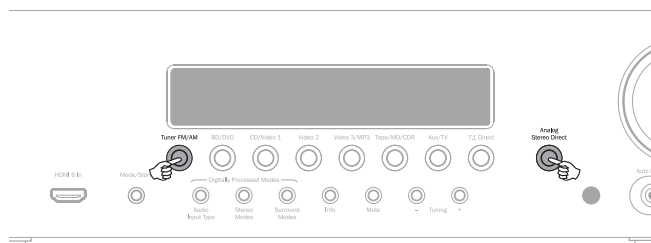
Una tabella completa di codici e protocolli RS232, relativa a questo prodotto, è disponibile sul sito Cambridge Audio [www.cambridge-audio.com](http://www.cambridge-audio.com)

### Memoria Reset/Backup

L'apparecchio 551R V2 dispone di una funzione che permette di salvare la memoria delle preselezioni e di altre impostazioni. Nel caso di interruzione di corrente o qualora il cavo di alimentazione venisse staccato dalla presa di rete, la memoria di backup permette di salvare le preselezioni per circa una settimana. Se l'alimentazione viene interrotta per 7 giorni o più, le impostazioni memorizzate saranno cancellate.

Se si desidera cancellare tutte le impostazioni per effettuare un ripristino ai valori predefiniti (oppure nell'eventualità improbabile che l'apparecchio si blocchi a causa di una scossa elettrica, ecc...), commutare l'apparecchio su On e mantenere premuto i tasti Tuner FM/AM e Analogue Stereo Direct sul pannello anteriore, per circa 3 secondi.

La dicitura "RESET" apparirà velocemente sul display del pannello anteriore, prima di un ritorno alla modalità Standby.



## Individuazione e riparazione guasti

### Si sente un ronzio

Cavi di alimentazione o illuminazione posizionati vicino a questo prodotto.

Gli ingressi analogici non sono ben collegati.

### Il suono non è udibile da un determinato canale

Le connessioni dell'altoparlante sono scollegate.

L'altoparlante è impostato su "Nessuno", nel menu OSD.

### Il suono scompare durante l'ascolto o non si sente alcun suono anche se l'apparecchio è acceso

L'impedenza degli altoparlanti è inferiore a quella prescritta per questo modello.

L'apparecchio non è correttamente ventilato ed è soggetto a surriscaldamenti.

### Basse frequenze mediocri e risposta fuori fase

La polarità (+/-) di uno o più altoparlanti è invertita.

### Si sente un rumore insolito, simile a un fischio, durante l'ascolto di una trasmissione stereofonica, ma non lo si sente durante l'ascolto in monofonia

Probabilmente il leggero rumore è dovuto al metodo utilizzato per la modulazione delle trasmissioni FM, differente da quello impiegato per le trasmissioni monofoniche.

Anche la qualità dell'antenna può influire sul livello di questo rumore.

### Il rumore è eccessivo, sia nella trasmissione stereofonica che in quelle monofoniche

Posizionamento e/o direzione errati dell'antenna.

L'emittente radiofonica è troppo distante.

### Non viene emesso l'audio dagli altoparlanti posteriori

La sorgente riprodotta non è stata registrata con suono surround.

L'altoparlante/i è impostato su "Nessuno", nel menu OSD.

È stata selezionata la modalità stereo.

### Non viene emesso l'audio dall'altoparlante centrale

L'altoparlante centrale è impostato su "Nessuno", nel menu OSD.

È stata selezionata la modalità stereo.

### Il subwoofer non emette alcun suono

Il Sub è impostato su "Nessuno", nel menu OSD o tramite il telecomando.

Le modalità DTS Neo:6, DD Dolby Pro Logic II/Ix (che non presentano canale LFE) sono state selezionate con tutti gli altoparlanti impostati su "Grande".

### Il telecomando non funziona

Le batterie sono scariche.

Il telecomando è troppo distante dal ricevitore o fuori dalla gamma effettiva di ricezione.

### Gli altoparlanti non emettono alcun suono se collegati ad un ingresso digitale

Il tipo di ingresso audio deve essere impostato su analogico (verificare display). Premere il tasto Tipo di ingresso audio per commutare su digitale.

### Gli altoparlanti non emettono alcun suono se collegati ad un ingresso analogico

Il tipo di ingresso audio deve essere impostato su digitale. Premere il tasto Tipo di ingresso audio per commutare su analogico (verificare display).

Il tasto Tipo di ingresso audio può essere impostato all'interno del menu OSD, nelle Impostazioni Ingressi/uscite.

## Specifiche tecniche

### Gli altoparlanti non emettono alcun suono

Il sintoamplificatore è impostato sul funzionamento "Usc. Preamp".

Entrando nel menu OSD, selezionando il menu di impostazione ingressi/uscite, l'impostazione uscita Preamp può essere modificata da "Normale" in "Usc. Preamp". In questo modo si disattivano gli amplificatori interni quando viene utilizzato un amplificatore decoder esterno. Per ripristinare il suono, resettare su "Normale".

### Gli altoparlanti anteriori non emettono alcun suono, mentre gli altoparlanti posteriori sono funzionanti

Il sintoamplificatore è impostato sul funzionamento "Doppio canale est."

Entrando nel menu OSD, selezionando il menu di impostazione ingressi/uscite, l'impostazione uscita Preamp può essere modificata da "Normale" in "Doppio canale est". In questo modo si disattivano gli amplificatori interni per i canali anteriori quando viene utilizzato un amplificatore esterno per azionare questi canali. Per ripristinare il suono, resettare su "Normale".

### Audio

<b>Uscita alimentazione</b>	Tutti i canali: 110 watt rms per canale, 6 ohm (due canali pilotati)
	Tutti i canali: 90 watt rms per canale, 8 ohm (due canali pilotati)
	Tutti i canali: 60 watt rms per canale, 8 ohm (tutti e 7 i canali pilotati)
<b>THD</b>	< 0,006% a 1 kHz
<b>Crosstalk</b>	<-60dB @ 1kHz
<b>Risposta di frequenza</b>	10Hz - 20kHz -1dB
<b>Rapporto S/N</b>	>90dB 'A' misurato
<b>Impedenza ingresso audio/ Sensibilità</b>	47kOhm / 175mV o maggiore
<b>Impedenza di ingresso digitale</b>	75 ohm (Coassiale/S/P DIF)
<b>Controllo tonale</b>	
- Bass	+/-10dB a 100Hz
- Treble	+/-10dB a 10kHz
<b>Radio</b>	
- Modalità FM	87.5-108MHz, antenna coassiale 75 ohm
- Modalità AM	522-1629kHz, antenna ad anello 300 ohm

### HDMI

HDMI 1.4  
EIA/CEA - 861D  
HDCP 1.1

Supportate tutte le modalità audio, tranne la ricezione di Direct Stream Digital (DSD) originale.

ARC e 3D-TV/pass-through del deep colour supportate.

CEC e HEC non supportate.

### Informazioni generali

<b>Architettura</b>	Cirrus Logic CS42528 per 7.1 canali (stereo e surround) (24 bit DAC)
	Cirrus Logic CS497024 dual 32 bit DSP.
<b>Ingressi audio</b>	6 a livello di linea analogica Sintonizzatore (FM/AM) Ingresso analogico 7.1 4 digitali coassiali, 4 digitali ottiche
<b>Ingressi HDMI</b>	5 HDMI (1.4a) + 1 HDMI (1.3c) sul pannello anteriore.
<b>Uscite audio principali</b>	7 uscite altoparlante amplificate Uscite preamplificate 7.1
<b>Uscita video principale</b>	2 x HDMI (1.4a), ARC mediante HDMI 1
<b>Uscite audio di registrazione</b>	1 a livello di linea analogica 1 digitale coassiale, 1 digitale ottica
<b>Altre connessioni</b>	1 uscita per cuffie 1/4"/6,35mm (da 32 a 600 ohm consigliati) 1 Ingresso emettitore IR 1 RS232C 1 Ingresso rete tipo IEC
<b>Consumo energetico in standby</b>	<0.5w
<b>Consumo energetico in modalità di inattività</b>	<70w
<b>Consumo energetico max</b>	700 w
<b>Dimensioni - H x L x P</b>	110 x 430 x 340 mm
<b>Peso</b>	10 kg (22 lbs)

Cambridge Audio is a brand of Audio Partnership Plc  
Registered Office: Gallery Court, Hankey Place  
London SE1 4BB, United Kingdom  
Registered in England No. 2953313

[www.cambridge-audio.com](http://www.cambridge-audio.com)

